



KAMINER®

USER MANUAL

Electric heater. Kaminer 24361

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nagrzewnica elektryczna- farelka. Kaminer 24361

BETRIEBSANLEITUNG

Elektrische Heizung. Kaminer 24361

NÁVOD K OBSLUZE

Elektrické topení. Kaminer 24361

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Chauffage électrique. Kaminer 24361

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Calentador eléctrico. Kaminer 24361

ISTRUZIONI OPERATIVE

Riscaldatore elettrico. Kaminer 24361

MANUAL DE UTILIZARE

Încălzitor electric. Kaminer 24361

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Hősugárzó. Kaminer 24361

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Elektrický ohrievač. Kaminer 24361

KASUTUSJUHEND

Elektriline küttekeha. Kaminer 24361

VARTOTOJO VADOVAS

Elektrinis šildytuvas. Kaminer 24361

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Elektriskais sildītājs. Kaminer 24361

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Електричний обігрівач. Kaminer 24361

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Електрически нагревател-фарелка Kaminer 24361

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Električna grijalica-farelka Kaminer 24361

ANVÄNDARMANUAL

Elvärmare-farelka Kaminer 24361

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Ηλεκτρική θερμάστρα-φαρέλκα Kaminer 24361

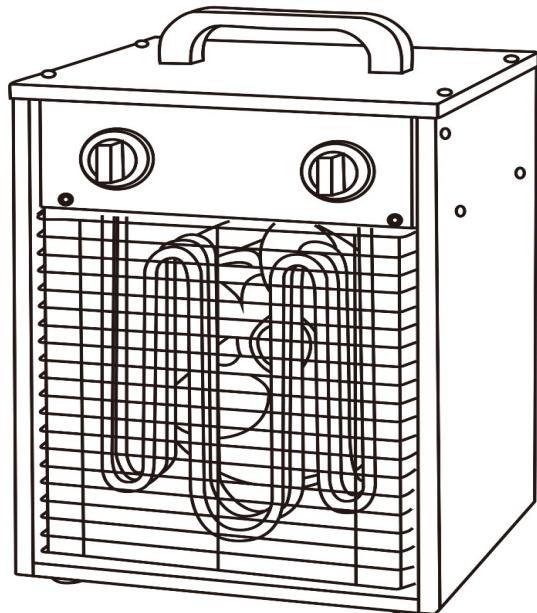
M: 00024361 (BH-30B)

Importer / Importer / Einführer / Dovozce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importőr / Dovozca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортер / Вносител / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr.- DE 12589110

00024361 (BH-30B)



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

Model - BH-30
Waterproof class - IPX4
Voltage - 220-240V
Required power - 3000 W
current - 13A
Fuse required - 16A
Setting - 30/2000/3000W
Self-resetting thermostat - 0-85°C
Heater size (mm) - 230x200x310
NW (kg) - 3.48 kg
GW (KG) - 3.89 kg

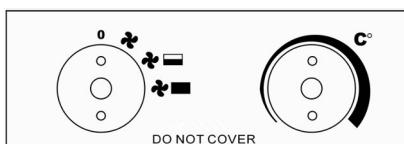
CHARACTERISTIC.

An electric heater is a heating device that works by converting electricity into heat.

Depending on the type of power cord, the fan heater may only be used in households, warehouses and workshops, construction sites or greenhouses. The heater includes a thermostat and a self-resetting thermal switch to control the heating elements. The thermostat detects the air temperature and controls the ambient temperature. The fan motor is not controlled by the thermostat and continues to run when the thermostat cuts off the heater. A self-resetting thermal cutout will turn off the heater to ensure safety in the event of overheating.

When using the heater for the first time, you may notice some smoke coming out. This is quite normal and goes away after a short time. The heating element is made of stainless steel and has been coated with protective oil. Smoke is caused by left oil when heated.

CONTROL PANEL DESCRIPTION.



1. Left Knob: Selector with Heating Setting (Fan Only, Fan and One Piece, Fan and Two Pieces)
2. Right knob : Thermostat knob

SPECIAL SAFETY REGULATIONS.

1. Check the marking on the power cord before use. Depending on the type of power cord, this device can be used in various environmental conditions.

Type	You can use the appliance in	Do not use in
H07RN-F	household, warehouses and workshops, building sites or greenhouses	
H05RN-F	household, warehouses and workshops or greenhouses	building sites
H05RR-F	household, warehouses and workshops	building sites or greenhouses
H05VV-F	household, warehouses and workshops	building sites or greenhouses

- 1.1. The fan heater is not suitable for use outdoors in humid weather, in bathrooms or other wet or humid environments.
- 1.2. Please note that the fan heater can get very hot and should therefore be placed at a safe distance from flammable objects such as furniture, curtains, etc.
- 1.3 Do not cover the fan heater.
- 1.4 The fan heater must not be placed directly under a wall socket.

- 1.5** Do not connect the fan heater with a timer switch or other equipment that can automatically turn on the device.
- 1.6** The heater must not be installed in rooms where flammable liquids or gases are used or stored.
- 1.7** If an extension cord is used, it must be as short as possible and always fully extended.
- 1.8** Do not connect other devices to the same mains socket as the fan heater.
- 1.9** Do not use the fan heater in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool
- 1.10** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- 1.11** Ensure that the heater is always supervised and keep children and pets away from it;
- 1.12** Do not place the device on moving vehicles or in places where it is easy to tip over.
- 1.13** If you do not use the device for a long time, disconnect it from the power supply. Do not leave the heater on for a long time. Pull the plug straight out, never pull out the plug by pulling the cord.
- 1.14** Keep the heater away from curtains or places where the air intake can be easily blocked.
- 1.15** The power connector is watertight when not in use. To prevent possible electric shock or earth leakage, never use the appliance with wet hands or operate the appliance with water on the power cord.
- 1.16** Do not dispose of electrical devices together with unsorted municipal waste, use separate collection points. Contact your local authorities for information on available collection systems. If electrical appliances are disposed of in landfills or landfills, hazardous substances can leach into the groundwater and enter the food chain, damaging your health and well-being.
- 1.17** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety .
- 1.18** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

USING THE MANUAL.

1. Place the fan heater upright on a hard surface and away from damp environments and flammable objects.
2. Connect the fan heater to the mains.
3. Set the thermostat knob to MAX and let the heater work at full power.
4. The fan heater will turn on when the heat selector is set to one of the power settings.
5. When the room reaches the required temperature, the heating element will stop working, the fan will continue to work. When the temperature drops, the heating element will continue to work. The fan heater will now turn on and off automatically, thus maintaining a constant temperature in the room.
6. Before turning off the heater, set the thermostat to the MIN position and the switch to the fan position, allow the device to cool down for two minutes, then turn off the heater and remove the plug from the socket.
7. There is an additional thermostat to control the fan motor. If the temperature inside the heater is high, the thermostat will also turn the heater on even though the heater is off. For example, after operation, when the heater is turned off, the fan motor will continue to run to lower the temperature inside.

CLEANING AND MAINTENANCE.

1. Before cleaning the device, disconnect it from the socket and allow it to cool down. The case may get dirty, so wipe it often with a soft sponge. For heavily soiled areas, wipe with a sponge dipped in water <50°C and a mild detergent, then dry the heater housing with a clean cloth. Be careful not to let water get into the device. Do not splash water on the heater, never use solvents such as gasoline, etc. to clean the heater.
2. Clean cord and plug, dry and pack in a plastic bag.
3. When storing the heater, let it cool down first and keep it dry. Then cover it with a plastic bag, put it in a packing box and store it in a dry, ventilated place.

TROUBLESHOOTING.

You can easily solve many common problems. Try the suggestions below to see if you can resolve the issue before calling an agent.

Problem	Possible cause	Treatment
The heater does not operate,even when it is plugged in and the switch, thermostat are switched on.	The plug is loose, bad connection	Pull out the plug, check the connection of the plug and socket. Then connect again.
	No power in socket outlet	Insert the plug in another socket
The heating element glowing	The input voltage is too high or too low	Use power supply according to the rating on the label
	The air inlet grill is blocked	Keep the heater far way from articles like curtains, plastic bag, paper and other things which can cover the inlet or can be easily cover on the air inlet
The appliance didn't heat up, only ventilator worked	The switch was not put at heating setting	Turn the switch to heat setting
	The thermostat operated	Turn the thermostat and listen if there is open/close noise. If there is no click and the thermostat is not damaged, the heater will automatic switch on when the

		appliance has cooled down
	The self resetting cut-out operated	Turn the heater off and inspect the blockage of inlet or outlet. Disconnect the plug and wait at least 10 minutes for the protection system to reset before attempting to restart the heater.
	The Non-self resetting cut-out operated (only for the device with this function)	Disconnect the power , insert something in the reset hole on the control panel ,press down the reset button and connect the circuit
Abnormal noise	The appliance is not upright	Put the heater on a level surface

ATTENTION:

1. This appliance should not be used by children over 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience.



2. WARNING: To avoid overheating, do not cover the heater.

3. Children under the age of 3 should be kept away unless under constant supervision.

4. CAUTION - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention should be paid to places with children and vulnerable people.

ENVIRONMENTAL PROTECTION.

Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Contact your local authorities or retailer for recycling advice.

Information for the consumer on the handling of waste electrical and electronic equipment:

Waste electrical and electronic equipment may not be placed with other household waste. Such equipment should be collected selectively, which is indicated by the attached marking - a crossed-out wheeled waste container. Failure to comply with the above rule, in the case of improper disposal of used equipment, may pose a threat to the natural environment and human health, resulting from the presence of dangerous components in the equipment, such as: electrical wiring, plastic, switches, etc. To avoid the above threat, these components should be collected and properly processed by specialized companies. Self-disassembly of worn equipment is unacceptable. Households play an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. This is done in particular through active participation in the waste equipment collection system.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiekolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

Model - BH-30A

Klasa wodoodporności - IPX4

Napięcie - 220-240V

Wymagana moc - 3000 W

aktualny - 13A

Wymagany bezpiecznik - 16A

Ustawienie - 30/2000/3000 W

Samoresetujący się termostat - 0-85°C

Rozmiar grzałki (mm) - 230x200x310

NW (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

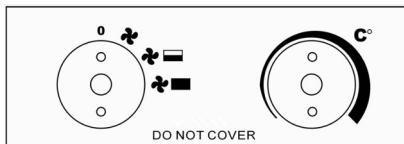
CHARAKTERYSTYKA.

Grzejnik elektryczny to urządzenie grzewcze, które działa na zasadzie zamiany energii elektrycznej na ciepło.

W zależności od typu przewodu zasilającego wentylator może być stosowany wyłącznie w gospodarstwach domowych, magazynach i warsztatach, placach budowy lub szklarniach. Grzejnik zawiera termostat i samoresetujący wyłącznik termiczny do sterowania elementami grzejnymi. Termostat wykrywa temperaturę powietrza i kontroluje temperaturę otoczenia. Silnik wentylatora nie jest sterowany termostatem i pracuje dalej, gdy termostat odcina grzałkę. Samoresetujący się wyłącznik termiczny wyłączy grzejnik, aby zapewnić bezpieczeństwo w przypadku przegrzania.

Podczas pierwszego użycia grzejnika można zauważać lekkie wydobywanie się dymu. Jest to całkiem normalne i ustępuje po krótkim czasie. Element grzejny wykonany jest ze stali nierdzewnej i został pokryty olejem ochronnym. Dym jest powodowany przez lewy olej podczas podgrzewania.

OPIS PANELU STEROWANIA.



1. Lewe pokrętło: selektor z ustawieniem grzania (tylko wentylator, wentylator i jeden element, wentylator i dwa elementy)

2. Prawe pokrętło : Pokrętło termostatu

SZCZEGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA.

1. Przed użyciem sprawdź oznaczenie na przewodzie zasilającym. W zależności od typu przewodu zasilającego urządzenie to może być używane w różnych warunkach otoczenia.

Typ	Możesz używać urządzenia w	Nie stosować w
H07RN-F	gospodarstwach domowych, magazynach i warsztatach, placach budowy lub szklarniach	
H05RN-F	gospodarstwach domowych, magazynach	place budowy

	i warsztatach czy szklarniach	
H05RR-F	gospodarstwa domowe, magazyny i warsztaty	placach budowy lub szklarniach
H05VV-F	gospodarstwa domowe, magazyny i warsztaty	placach budowy lub szklarniach

1.1. Termowentylator nie nadaje się do użytku na zewnątrz przy wilgotnej pogodzie, w łazienkach ani w innych mokrych lub wilgotnych środowiskach.

1.2. Należy pamiętać, że termowentylator może się bardzo nagrzać i dlatego należy go umieścić w bezpiecznej odległości od przedmiotów łatwopalnych, takich jak meble, zasłony itp.

1.3 Nie zakrywaj termowentylatora.

1.4 Termowentylator nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem ściennym.

1.5 Nie podłączaj termowentylatora za pomocą wyłącznika czasowego lub innego sprzętu, który może automatycznie włączyć urządzenie.

1.6 Nagrzewnicy nie wolno ustawać w pomieszczeniach, w których są używane lub przechowywane łatwopalne ciecze lub gazy.

1.7 Jeśli używany jest przedłużacz, musi on być jak najkrótszy i zawsze w pełni rozciągnięty.

1.8 Nie wolno podłączać innych urządzeń do tego samego gniazda sieciowego co termowentylator.

1.9 Nie używaj termowentylatora w bezpośrednim sąsiedztwie wann, prysznica lub basenu

1.10 Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia niebezpieczeństwa.

1.11 Upewnij się, że grzejnik jest zawsze nadzorowany i trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od niego;

1.12 Nie umieszczaj urządzenia na poruszających się pojazdach lub w miejscach, w których łatwo się przewrócić.

1.13 Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania. Nie pozostawiaj włączonego grzejnika na dłuższy czas. Wyciągnij wtyczkę prosto, nigdy nie wyjmuj wtyczki, ciągnąc za przewód.

1.14 Nagrzewnicę należy trzymać z dala od zasłon lub miejsc, w których wlot powietrza może być łatwo zablokowany.

1.15 Złączka zasilania jest wodoszczelna, gdy nie jest używana. Aby zapobiec możliwemu porażeniu prądem elektrycznym lub prądu upływowemu, nigdy nie używaj urządzenia mokrymi rękami ani nie obsługuje urządzenia, gdy na kablu zasilającym znajduje się woda.

1.16 Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi, korzystaj z oddzielnego punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat dostępnych systemów zbiórki. Jeśli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska śmieci lub wysypiska, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych i dostarczyć się do łańcucha pokarmowego, szkodząc zdrowiu i samopoczuciu.

1.17 To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

1.18 Należy nadzorować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

KORZYSTANIE Z INSTRUKCJI.

1. Ustaw termowentylator tak, aby stał pionowo na twardej powierzchni i w bezpiecznej odległości od wilgotnych środowisk i łatwopalnych przedmiotów.

2. Podłączyć termowentylator do sieci.

3. Ustawić pokrętło termostatu na MAX i pozwolić grzałce pracować z pełną mocą.

4. Termowentylator włączy się, gdy selektor ogrzewania zostanie ustawiony na jedno z ustawień mocy.

5. Gdy pomieszczenie osiągnie wymaganą temperaturę, element grzejny przestanie działać, wentylator będzie nadal działał. Gdy temperatura spadnie, element grzejny będzie nadal działał. Termowentylator będzie teraz włączał się i wyłączał automatycznie, utrzymując w ten sposób stałą temperaturę w pomieszczeniu.

6. Przed wyłączeniem grzałki należy ustawić termostat w pozycji MIN, a włącznik w pozycji wentylatora, pozostawić urządzenie na dwie minuty do ostygnięcia, następnie wyłączyć grzałkę i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

7.znajduje się dodatkowy termostat do sterowania silnikiem wentylatora. Jeśli temperatura wewnętrz nagrzewnicy jest wysoka, termostat włączy również nagrzewnicę, mimo że nagrzewnica jest wyłączona. Na przykład po pracy, gdy nagrzewnica jest wyłączona, silnik wentylatora będzie nadal działał, aby obniżyć temperaturę wewnętrz.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłącz je od gniazdka i pozwól mu ostygnąć. Obudowa może się zabrudzić, należy ją często przecierać miękką gąbką. W przypadku bardzo zabrudzonych miejsc wytrzyj gąbką zamoczoną w wodzie <50°C i łagodnym detergencie, a następnie osusz obudowę grzejnika czystą szmatką. Uważaj, aby woda nie dostała się do urządzenia. Nie chlapać wodą na grzejnik, nigdy nie używać rozpuszczalników, takich jak benzyna itp. Do czyszczenia grzejnika.

2. Wyczyścić przewód i wtyczkę, wysuszyć i zapakować do plastikowej torby.

3. Gdy przechowujesz grzejnik, pozwól mu najpierw ostygnąć i utrzymuj go w stanie suchym. Następnie przykryj go plastikową torbą, włóż do pudła do pakowania i przechowuj w suchym, przewiewnym miejscu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.

Możesz łatwo rozwiązać wiele typowych problemów. Wypróbuj poniższe sugestie, aby sprawdzić, czy możesz rozwiązać problem, zanim zadzwonisz do agenta.

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie
Grzałka nie działa, nawet gdy jest podłączona do prądu, a przełącznik i termostat są włączone.	Wtyczka jest poluzowana, złe połączenie	Wyciągnij wtyczkę, sprawdź połączenie wtyczki i gniazdka. Następnie połącz ponownie.
	Brak zasilania w gniazdku	Włóż wtyczkę do innego gniazdka
Element grzejny świeci	Napięcie wejściowe jest za wysokie lub za niskie	Użyj zasilacza zgodnie z wartością znamionową na etykiecie
	Kratka wlotu powietrza jest zablokowana	Trzymaj nagrzewnicę z dala od artykułów takich jak zasłony, plastikowe torby, papier i inne rzeczy, które mogą zakryć wlot powietrza lub które można łatwo zakryć na wlocie powietrza
Urządzenie nie nagrzewało się, działał tylko wentylator	Przełącznik nie został ustawiony na ustawienie grzania	Przekręć przełącznik na ustawienie grzania
	Termostat zadziałał	Obróć termostat i posłuchaj, czy słysząc dźwięk otwierania/zamykania. Jeśli nie ma kliknięcia, a termostat nie jest uszkodzony, grzałka włączy się automatycznie po ostygnięciu urządzenia
	Zadział samoresetujący wyłącznik	Wyłączyć nagrzewnicę i sprawdzić, czy wlot lub wylot nie są zablokowane. Odłącz wtyczkę i odczekaj co najmniej 10 minut na zresetowanie systemu ochrony przed próbą ponownego uruchomienia nagrzewnicy.
	Zadział wyłącznik nieresetujący się (tylko dla urządzenia z tą funkcją)	Odłącz zasilanie, włóż coś w otwór resetowania na panelu sterowania, naciśnij przycisk resetowania i podłącz obwód
Nienormalny hałas	Urządzenie nie stoi pionowo	Ustaw grzejnik na równej powierzchni

UWAGA:

1. To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia.



2. OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać grzejnika.

3. Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z daleka, chyba że są pod stałym nadzorem.

4. UWAGA — niektóre części tego produktu mogą się bardzo rozgrzać i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na miejsca, w których przebywają dzieci i osoby wymagające szczególnego traktowania.

OCHRONA ŚRODOWISKA.

Produktów elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi tam, gdzie istnieją takie udogodnienia. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.

Informacja dla konsumenta o postępowaniu ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym:

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami z gospodarstw domowych. Sprzęt taki należy zbierać selektywnie, o czym informuje załączone oznakowanie — przekreślony kołowy kontener na odpady. Nie przestrzeganie powyższej zasady, przy nieprawidłowej utylizacji zużytego sprzętu może stanowić zagrożenie dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi, wynikające z obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych takich jak np.: okablowanie elektryczne, tworzywo sztuczne, wyłączniki itp. Aby uniknąć powyższego zagrożenia, składniki te powinny zostać zebrane i w odpowiedni sposób przetworzone przez wyspecjalizowane firmy. Samodzielne demontażowanie zużytego sprzętu jest niedopuszczalne. Gospodarstwa domowe spełniają ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Odbiera się to w szczególności poprzez aktywne uczestnictwo w systemie zbierania zużytych urządzeń.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!

**Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen
für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf
Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.**

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

Modell - BH-30A

Wasserdrückigkeitsklasse - IPX4

Spannung - 220-240V

Erforderliche Leistung - 3000 W

Strom - 13A

Sicherung erforderlich - 16A

Einstellung - 30/2000/3000W

Selbstrückstellender Thermostat - 0-85°C

Heizungsgröße (mm) - 230x200x310

NW (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

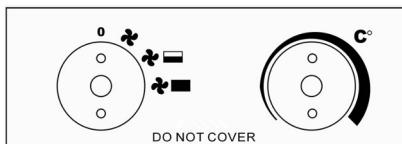
CHARAKTERISTISCH.

Eine elektrische Heizung ist ein Heizgerät, das durch Umwandlung von Strom in Wärme funktioniert.

Je nach Art des Netzkabels darf der Heizlüfter nur in Haushalten, Lagern und Werkstätten, auf Baustellen oder in Gewächshäusern verwendet werden. Die Heizung umfasst einen Thermostat und einen selbstrückstellenden Thermoschalter zur Steuerung der Heizelemente. Der Thermostat erfasst die Lufttemperatur und regelt die Umgebungstemperatur. Der Lüftermotor wird nicht vom Thermostat gesteuert und läuft weiter, wenn der Thermostat die Heizung abschaltet. Ein selbstrückstellender Überhitzungsschutz schaltet die Heizung ab, um die Sicherheit im Falle einer Überhitzung zu gewährleisten.

Wenn Sie das Heizgerät zum ersten Mal verwenden, können Sie feststellen, dass etwas Rauch austritt. Das ist ganz normal und vergeht nach kurzer Zeit. Das Heizelement besteht aus Edelstahl und wurde mit Schutzöl beschichtet. Rauch entsteht durch übrig gebliebenes Öl beim Erhitzen.

BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDS.



Typ	Sie können das Gerät in verwenden	Nicht verwenden
H07RN-F	Haushalte, Lager und Werkstätten, Baustellen oder Gewächshäuser	
H05RN-F	Haushalte, Lager und Werkstätten oder Gewächshäuser	Baustellen
H05RR-F	Haushalte, Lager und Werkstätten	Baustellen oder Gewächshäuser
H05VV-F	Haushalte, Lager und Werkstätten	Baustellen oder Gewächshäuser

1.1. Der Heizlüfter ist nicht für den Einsatz im Freien bei feuchtem Wetter, in Badezimmern oder anderen nassen oder feuchten Umgebungen geeignet.

1.2. Bitte beachten Sie, dass der Heizlüfter sehr heiß werden kann und daher in sicherer Entfernung von brennbaren Gegenständen wie Möbeln, Gardinen etc. aufgestellt werden sollte.

1.3 Decken Sie den Heizlüfter nicht ab.

1.4 Der Heizlüfter darf nicht direkt unter einer Wandsteckdose platziert werden.

1.5 Verbinden Sie den Heizlüfter nicht mit einer Zeitschaltuhr oder anderen Geräten, die das Gerät automatisch einschalten können.

- 1.6** Das Heizgerät darf nicht in Räumen installiert werden, in denen brennbare Flüssigkeiten oder Gase verwendet oder gelagert werden.
- 1.7** Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es so kurz wie möglich und immer vollständig ausgezogen sein.
- 1.8** Schließen Sie keine anderen Geräte an dieselbe Steckdose wie den Heizlüfter an.
- 1.9** Verwenden Sie den Heizlüfter nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, Dusche oder eines Schwimmbeckens
- 1.10** Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- 1.11** Sorgen Sie dafür, dass das Heizgerät immer beaufsichtigt wird und halten Sie Kinder und Haustiere davon fern;
- 1.12** Stellen Sie das Gerät nicht auf fahrende Fahrzeuge oder an Orte, an denen es leicht umkippen kann.
- 1.13** Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung. Lassen Sie die Heizung nicht lange eingeschaltet. Ziehen Sie den Stecker gerade heraus, ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel heraus.
- 1.14** Halten Sie das Heizgerät von Vorhängen oder Orten fern, an denen der Lufteinlass leicht blockiert werden kann.
- 1.15** Der Stromanschluss ist wasserdicht, wenn er nicht verwendet wird. Um einen möglichen Stromschlag oder Erdschluss zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals mit nassen Händen oder betreiben Sie das Gerät mit Wasser am Netzkabel.
- 1.16** Elektrogeräte nicht zusammen mit dem unsortierten Siedlungsabfall entsorgen, sondern getrennte Sammelstellen nutzen. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um Informationen zu verfügbaren Sammelsystemen zu erhalten. Wenn Elektrogeräte auf Deponien oder Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser gelangen und in die Nahrungskette gelangen, was Ihrer Gesundheit und Ihrem Wohlbefinden schadet.
- 1.17** Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen .
- 1.18** Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

VERWENDUNG DES HANDBUCHS.

1. Stellen Sie den Heizlüfter aufrecht auf eine harte Oberfläche und entfernt von feuchten Umgebungen und brennbaren Gegenständen.
2. Schließen Sie den Heizlüfter an das Stromnetz an.
3. Stellen Sie den Thermostatkopf auf MAX und lassen Sie die Heizung mit voller Leistung arbeiten.
4. Der Heizlüfter schaltet sich ein, wenn der Wärmewähler auf eine der Leistungsstufen eingestellt ist.
5. Wenn der Raum die erforderliche Temperatur erreicht, hört das Heizelement auf zu arbeiten, der Ventilator arbeitet weiter. Wenn die Temperatur sinkt, arbeitet das Heizelement weiter. Der Heizlüfter schaltet sich nun automatisch ein und aus und sorgt so für eine konstante Temperatur im Raum.
6. Bevor Sie die Heizung ausschalten, stellen Sie den Thermostat auf die Position MIN und den Schalter auf die Position Lüfter, lassen Sie das Gerät zwei Minuten abkühlen, schalten Sie dann die Heizung aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
7. Es gibt einen zusätzlichen Thermostat zur Steuerung des Lüftermotors. Wenn die Temperatur in der Heizung hoch ist, schaltet der Thermostat die Heizung auch ein, obwohl die Heizung ausgeschaltet ist. Wenn beispielsweise nach dem Betrieb die Heizung ausgeschaltet wird, läuft der Lüftermotor weiter, um die Innentemperatur zu senken.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG.

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Steckdose und lassen Sie es abkühlen. Das Gehäuse kann schmutzig werden, wischen Sie es daher regelmäßig mit einem weichen Schwamm ab. Wischen Sie stark verschmutzte Bereiche mit einem Schwamm ab, der in <50 °C warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel getaucht wurde, und trocknen Sie dann das Heizungsgehäuse mit einem sauberen Tuch. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät gelangt. Spritzen Sie kein Wasser auf das Heizgerät, verwenden Sie niemals Lösungsmittel wie Benzin usw., um das Heizgerät zu reinigen.
2. Kabel und Stecker reinigen, trocknen und in eine Plastiktüte packen.
3. Wenn Sie das Heizgerät lagern, lassen Sie es zuerst abkühlen und bewahren Sie es trocken auf. Decken Sie es dann mit einer Plastiktüte ab, legen Sie es in einen Verpackungskarton und lagern Sie es an einem trockenen, belüfteten Ort.

FEHLERBEHEBUNG.

Sie können viele häufig auftretende Probleme leicht lösen. Probieren Sie die folgenden Vorschläge aus, um zu sehen, ob Sie das Problem lösen können, bevor Sie einen Agenten anrufen.

Problem	Mögliche Ursache	Aktion
Die Heizung funktioniert nicht, selbst wenn sie eingesteckt ist und Schalter und Thermostat eingeschaltet sind.	Der Stecker ist locker, schlechte Verbindung	Stecker ziehen, Verbindung von Stecker und Steckdose prüfen. Dann neu verbinden.
	Kein Strom in der Steckdose	Stecken Sie den Stecker in eine andere Steckdose
Das Heizelement leuchtet	Die Eingangsspannung ist zu hoch oder zu niedrig	Verwenden Sie das Netzteil gemäß der Nennleistung auf dem Etikett
	Das Lufteinlassgitter ist blockiert	Halten Sie das Heizgerät von Gegenständen wie Vorhängen, Plastiktüten, Papier und anderen Gegenständen fern, die den Lufteinlass

		verdecken können oder leicht im Lufteinlass verdeckt werden können
Das Gerät heizte nicht auf, nur der Lüfter funktionierte	Der Schalter wurde nicht auf Heizstufe gestellt	Stellen Sie den Schalter auf die Kochstufe
	Das Thermostat funktionierte	Drehen Sie den Thermostat und achten Sie auf das Öffnungs-/Schließgeräusch. Wenn es kein Klicken gibt und das Thermostat nicht beschädigt ist, schaltet sich die Heizung automatisch ein, wenn das Gerät abkühlt
	Der selbstrückstellende Leistungsschalter hat ausgelöst	Schalten Sie das Heizgerät aus und prüfen Sie, ob Ein- oder Auslass nicht blockiert sind. Ziehen Sie den Stecker und warten Sie mindestens 10 Minuten, bis sich das Schutzsystem zurückgesetzt hat, bevor Sie versuchen, das Heizgerät neu zu starten.
	Leistungsschalter ohne Rückstellung ausgelöst (nur für Geräte mit dieser Funktion)	Trennen Sie die Stromversorgung, stecken Sie etwas in das Reset-Loch auf dem Bedienfeld, drücken Sie die Reset-Taste und schließen Sie den Stromkreis an
Ungewöhnliches Geräusch	Das Gerät steht nicht aufrecht	Stellen Sie die Heizung auf eine ebene Fläche

AUFMERKSAMKEIT:

1. Dieses Gerät sollte nicht von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung verwendet werden.



2. WARNUNG: Decken Sie das Heizgerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
3. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.
4. VORSICHT - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besonderes Augenmerk sollte auf Orte mit Kindern und gefährdeten Personen gelegt werden.

UMWELTSCHUTZ.

Elektroprodukte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, wo Einrichtungen vorhanden sind. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

Informationen für den Verbraucher zum Umgang mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten:

Elektro- und Elektronikaltgeräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben werden. Solche Geräte sollten gezielt gesammelt werden, was durch die angebrachte Markierung – ein durchgestrichener Müllcontainer auf Rädern – gekennzeichnet ist. Die Nichtbeachtung der oben genannten Regel kann bei unsachgemäßem Entsorgung gebrauchter Geräte eine Gefahr für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da in den Geräten gefährliche Komponenten vorhanden sind, wie z. B. elektrische Leitungen, Kunststoffe oder Schalter usw. Um die oben genannte Bedrohung zu vermeiden, sollten diese Komponenten von spezialisierten Unternehmen gesammelt und ordnungsgemäß verarbeitet werden. Eine Selbstdemontage abgenutzter Geräte ist nicht akzeptabel. Haushalte spielen eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Dies geschieht insbesondere durch die aktive Mitarbeit am Altgerätesammelsystem.



CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!

Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovějte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

Model - BH-30A

Třída vodeodolnosti - IPX4

Napětí - 220-240V

Požadovaný výkon - 3000 W

proud - 13A

Potřebná pojistka - 16A

Nastavení - 30/2000/3000W

Samoresetovací termostat - 0-85°C

Rozměr ohřívače (mm) - 230x200x310

NW (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

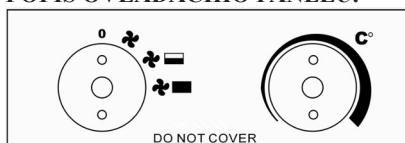
CHARAKTERISTICKÝ.

Elektrický ohřívač je topné zařízení, které funguje tak, že přeměňuje elektřinu na teplo.

V závislosti na typu napájecího kabelu smí být ventilátor používán pouze v domácnostech, skladech a dílnách, na stavebních nebo ve sklenících. Ohřívač obsahuje termostat a termospínac se samočinným resetem pro ovládání topných těles. Termostat detekuje teplotu vzduchu a řídí okolní teplotu. Motor ventilátoru není řízen termostatem a běží dál, když termostat vypne topení. Tepelná pojistka s automatickým resetem vypne ohřívač, aby byla zajištěna bezpečnost v případě přehřátí.

Při prvním použití ohřívače si můžete všimnout vycházejícího kouře. To je zcela normální a po krátké době zmizí. Topné těleso je vyrobeno z nerezové oceli a je potaženo ochranným olejem. Kouř je způsoben zbylým olejem při zahřívání.

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU.



1. Levý knoflík: Volí s nastavením ohrevu (pouze ventilátor, ventilátor a jeden kus, ventilátor a dva kusy)
2. Pravý knoflík: Knoťák termostatu

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY.

1. Před použitím zkонтrolujte označení na napájecím kabelu. V závislosti na typu napájecího kabelu lze toto zařízení používat v různých podmírkách prostředí.

Typ	Zařízení můžete používat v	Nepoužívejte v
H07RN-F	domácnosti, sklady a dílny, staveniště nebo skleníky	
H05RN-F	domácnosti, sklady a dílny nebo skleníky	staveniště
H05RR-F	domácnosti, sklady a workshopy	staveniště nebo skleníky
H05VV-F	domácnosti, sklady a workshopy	staveniště nebo skleníky

1.1. Ohřívač s ventilátorem není vhodný pro použití venku ve vlhkém počasí, v koupelnách nebo jiném mokrému nebo vlhkému prostředí.

1.2. Vezměte prosím na vědomí, že ohřívač ventilátoru se může velmi zahřát, a proto by měl být umístěn v bezpečné vzdálenosti od hořlavých předmětů, jako je nábytek, závěsy atd.

1.3 Nezakrývejte ohřívač ventilátoru.

1.4 Ohřívač s ventilátorem nesmí být umístěn přímo pod zásuvkou.

- 1.5** Nepřipojujte ohřívač ventilátoru k časovému spínači nebo jinému zařízení, které může automaticky zapnout zařízení.
- 1.6** Ohřívač nesmí být instalován v místnostech, kde se používají nebo skladují hořlavé kapaliny nebo plyny.
- 1.7** Pokud je použit prodlužovací kabel, musí být co nejkratší a vždy plně natažený.
- 1.8** Nepřipojujte jiná zařízení ke stejné síťové zásuvce jako ventilátor.
- 1.9** Nepoužívejte ohřívač s ventilátorem v bezprostřední blízkosti vany, sprchy nebo bazénu
- 1.10** Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní technik nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- 1.11** Zajistěte, aby byl ohřívač vždy pod dohledem a udržujete děti a domácí zvířata mimo něj;
- 1.12** Neumisťujte zařízení na jedoucí vozidla nebo na místa, kde by se dalo snadno převrátit.
- 1.13** Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od napájení. Nenechávejte ohřívač zapnutý delší dobu. Vytáhněte zástrčku přímo, nikdy nevytahujte zástrčku taháním za kabel.
- 1.14** Udržujte ohřívač mimo závěsy nebo místa, kde lze snadno zablokovat přívod vzduchu.
- 1.15** Napájecí konektor je vodotěsný, když se nepoužívá. Abyste předešli možnému úrazu elektrickým proudem nebo zemnímu svodu, nikdy nepoužívejte spotřebič s mokrýma rukama a nepoužívejte jej s vodou na napájecím kabelu.
- 1.16** Elektrozařízení nevyhazujte společně s netříděným komunálním odpadem, využijte oddělená sběrná místa. Informace o dostupných sběrných systémech získáte od místních úřadů. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány na skládkách nebo na skládkách, nebezpečné látky se mohou vyluhovat do podzemních vod a dostať se do potravního řetězce a poškodit vaše zdraví a pohodu.
- 1.17** Tento spotřebič není určen k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nebude dohlížet nebo jim nebude poskytnuta instrukce ohledně používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- 1.18** Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

POUŽÍVÁNÍ PŘÍRUČKY.

- Umístěte topný ventilátor svisle na tvrdý povrch a mimo vlhké prostředí a hořlavé předměty.
- Připojte ohřívač ventilátoru k elektrické síti.
- Nastavte knoflík termostatu na MAX a nechte ohřívač pracovat na plný výkon.
- Ohřívač ventilátoru se zapne, když je volič ohřevu nastaven na jedno z nastavení výkonu.
- Když místnost dosáhne požadované teploty, topné těleso přestane fungovat, ventilátor bude pokračovat v provozu. Když teplota klesne, topné těleso bude pokračovat v činnosti. Ohřívač s ventilátorem se nyní automaticky zapíná a vypíná a udržuje tak konstantní teplotu v místnosti.
- Před vypnutím ohřívače nastavte termostat do polohy MIN a přepínač do polohy ventilátor, nechte zařízení dvě minuty vychladnout, poté ohřívač vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- K ovládání motoru ventilátoru je přídavný termostat. Pokud je teplota uvnitř ohřívače vysoká, termostat také zapne ohřívač, i když je ohřívač vypnutý. Například po provozu, když je ohřívač vypnutý, motor ventilátoru bude pokračovat v chodu, aby se snížila teplota uvnitř.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

- Před čištěním zařízení odpojte ze zásuvky a nechte vychladnout. Pouzdro se může ušpinit, proto jej často otírejte měkkou houbičkou. Silně znečištěná místa otřete houbou namočenou ve vodě <50°C a jemném čisticím prostředku a poté osušte kryt ohřívače čistým hadříkem. Dávejte pozor, aby se do zařízení nedostala voda. Na topidlo nestříkejte vodu, k čištění topidla nikdy nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzín apod.
- Očistěte kabel a zástrčku, osušte a zabalte do plastového sáčku.
- Při skladování ohřívače nechte nejprve vychladnout a udržujte jej v suchu. Poté jej zakryjte plastovým sáčkem, vložte do krabice a uložte na suchém, větraném místě.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.

Můžete snadno vyřešit mnoho běžných problémů. Než zavoláte agentovi, vyzkoušejte níže uvedené návrhy a zjistěte, zda můžete problém vyřešit.

Problém	Možná příčina	Akce
Ohřívač nefunguje, i když je zapojený a spínač a termostat jsou zapnuté	Zástrčka je uvolněná, špatné spojení	Vytáhněte zástrčku, zkонтrolujte spojení zástrčky a zásuvky. Poté znova připojte.
	Žádné napájení v zásuvce	Zasuňte zástrčku do jiné zásuvky
Topné těleso svítí	Vstupní napětí je příliš vysoké nebo příliš nízké	Používejte napájecí adaptér podle jmenovité hodnoty na štítku
	Mřížka přívodu vzduchu je zablokována	Udržujte ohřívač mimo předměty, jako jsou záclony, plastové sáčky, papír a další věci, které mohou zakrývat přívod vzduchu nebo které lze snadno zakrýt přívodem vzduchu
Zařízení se nezahřívalo, fungoval pouze ventilátor	Spínač nebyl nastaven do polohy topení	Otočte přepínač do polohy ohřevu
	Termostat fungoval	Otočte termostatem a poslouchejte zvuk otevírání/zavírání. Pokud se neozve

		cvaknutí a termostat není poškozen, ohřívač se automaticky zapne, když zařízení vychladne
	Vypnul se samočinný jistič	Vypněte ohřívač a zkонтrolujte, zda není ucpaný vstup nebo výstup. Před pokusem o restart ohřívače odpojte zástrčku a počkejte alespoň 10 minut, než se ochranný systém resetuje.
	Vypnul neresetovaný jistič (pouze pro zařízení s touto funkcí)	Odpojte napájení, vložte něco do resetovacího otvoru na ovládacím panelu, stiskněte resetovací tlačítko a připojte obvod
Abnormální hluk	Zařízení není ve svislé poloze	Umístěte ohřívač na rovnou plochu

AUFMERKSAMKEIT:

1. Dieses Gerät sollte nicht von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten nebo mangelnder Erfahrung verwendet werden.



2. WARNUNG: Decken Sie das Heizgerät nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.

3. Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, es sei denn, sie werden ständig beaufsichtigt.

4. VORSICHT - Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besonderes Augenmerk sollte auf Orte mit Kindern und Gefährdeten Personen gelegt werden.

UMWELTSCHUTZ.

Elektroprodukte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie, wo Einrichtungen vorhanden sind. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten.

Informace pro spotřebitele o nakládání s odpadem z elektrických a elektronických zařízení:

Odpadní elektrická a elektronická zařízení se nesmí dávat s ostatním domovním odpadem. Takové zařízení by mělo být shromažďováno selektivně, což je označeno připojeným označením - přeškrtnutý kontejner na odpad na kolech. Nedodržení výše uvedeného pravidla může v případě nesprávné likvidace použitého zařízení představovat ohrožení životního prostředí a lidského zdraví v důsledku přítomnosti nebezpečných součástí v zařízení, jako jsou: elektrické rozvody, plasty, vypínače, atd. Aby se předešlo výše uvedené hrozbe, měly by být tyto součásti shromažďovány a řádně zpracovány specializovanými společnostmi. Samočinná demontáž opotřebovaného zařízení je nepřijatelná. Domácnosti hrají důležitou roli v přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace odpadních zařízení. Děje se tak zejména aktivní účasti v systému sběru odpadních zařízení.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!

Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

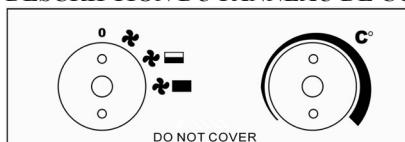
SPÉCIFICATION:

Modèle - BH-30A
Classe d'étanchéité - IPX4
Tension - 220-240V
Puissance requise - 3000 W
courant - 13A
Fusible requis - 16A
Réglage - 30/2000/3000W
Thermostat à réarmement automatique - 0-85°C
Taille de l'élément chauffant (mm) - 230x200x310
NO (kg) - 3,48 kg
GW (KG) - 3,89 kg

CARACTÉRISTIQUE.

Un radiateur électrique est un appareil de chauffage qui fonctionne en convertissant l'électricité en chaleur. Selon le type de câble d'alimentation, le radiateur soufflant ne peut être utilisé que dans les ménages, les entrepôts et les ateliers, les chantiers de construction ou les serres. Le radiateur comprend un thermostat et un interrupteur thermique à réinitialisation automatique pour contrôler les éléments chauffants. Le thermostat détecte la température de l'air et contrôle la température ambiante. Le moteur du ventilateur n'est pas contrôlé par le thermostat et continue de fonctionner lorsque le thermostat coupe le chauffage. Un coupe-circuit thermique à réinitialisation automatique éteindra le radiateur pour assurer la sécurité en cas de surchauffe. Lorsque vous utilisez le radiateur pour la première fois, vous remarquerez peut-être que de la fumée s'en échappe. Ceci est tout à fait normal et disparaît après un court laps de temps. L'élément chauffant est en acier inoxydable et a été recouvert d'une huile de protection. La fumée est causée par l'huile restante lorsqu'elle est chauffée.

DESCRIPTION DU PANNEAU DE COMMANDE.



1. Bouton gauche : sélecteur avec réglage de chauffage (ventilateur uniquement, ventilateur et une pièce, ventilateur et deux pièces)
2. Bouton droit : bouton du thermostat

RÈGLES PARTICULIÈRES DE SÉCURITÉ.

1. Vérifiez le marquage sur le cordon d'alimentation avant utilisation. Selon le type de cordon d'alimentation, cet appareil peut être utilisé dans diverses conditions environnementales.

Taper	Vous pouvez utiliser l'appareil dans	Ne pas utiliser dans
H07RN-F	ménages, entrepôts et ateliers, chantiers ou serres	
H05RN-F	ménages, entrepôts et ateliers ou serres	sites de construction
H05RR-F	ménages, entrepôts et ateliers	chantiers ou serres
H05VV-F	ménages, entrepôts et ateliers	chantiers ou serres

1.1. Le radiateur soufflant ne convient pas pour une utilisation à l'extérieur par temps humide, dans les salles de bains ou autres environnements mouillés ou humides.

1.2. Veuillez noter que le radiateur soufflant peut devenir très chaud et doit donc être placé à une distance de sécurité des objets

inflammables tels que les meubles, les rideaux, etc.

1.3 Ne couvrez pas le radiateur soufflant.

1.4 Le radiateur soufflant ne doit pas être placé directement sous une prise murale.

1.5 Ne connectez pas le radiateur soufflant à une minuterie ou à un autre équipement pouvant allumer automatiquement l'appareil.

1.6 L'appareil de chauffage ne doit pas être installé dans des pièces où des liquides ou des gaz inflammables sont utilisés ou stockés.

1.7 Si une rallonge est utilisée, elle doit être aussi courte que possible et toujours entièrement rallongée.

1.8 Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise secteur que le radiateur soufflant.

1.9 N'utilisez pas le radiateur soufflant à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine

1.10 Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

1.11 Assurez-vous que l'appareil de chauffage est toujours surveillé et éloignez les enfants et les animaux domestiques de celui-ci ;

1.12 Ne placez pas l'appareil sur des véhicules en mouvement ou dans des endroits où il est facile de se renverser.

1.13 Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le de l'alimentation électrique. Ne laissez pas le radiateur allumé pendant une longue période. Tirez la fiche tout droit, ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon.

1.14 Maintenez le radiateur éloigné des rideaux ou des endroits où l'entrée d'air peut être facilement obstruée.

1.15 Le connecteur d'alimentation est étanche lorsqu'il n'est pas utilisé. Pour éviter tout risque d'électrocution ou de fuite à la terre, n'utilisez jamais l'appareil avec les mains mouillées ou ne faites jamais fonctionner l'appareil avec de l'eau sur le cordon d'alimentation.

1.16 Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des points de collecte séparés. Contactez vos autorités locales pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et entrer dans la chaîne alimentaire, ce qui nuit à votre santé et à votre bien-être.

1.17 Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. .

1.18 Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

UTILISATION DU MANUEL.

1. Placez le radiateur soufflant à la verticale sur une surface dure et à l'écart des environnements humides et des objets inflammables.

2. Branchez le radiateur soufflant sur le secteur.

3. Réglez le bouton du thermostat sur MAX et laissez le radiateur fonctionner à pleine puissance.

4. Le radiateur soufflant s'allume lorsque le sélecteur de chaleur est réglé sur l'un des réglages de puissance.

5. Lorsque la pièce atteint la température requise, l'élément chauffant cesse de fonctionner, le ventilateur continue de fonctionner.

Lorsque la température baisse, l'élément chauffant continue de fonctionner. Le radiateur soufflant s'allumera et s'éteindra automatiquement, maintenant ainsi une température constante dans la pièce.

6. Avant d'éteindre l'appareil de chauffage, réglez le thermostat sur la position MIN et l'interrupteur sur la position ventilateur, laissez l'appareil refroidir pendant deux minutes, puis éteignez l'appareil de chauffage et débranchez la fiche de la prise.

7. Il y a un thermostat supplémentaire pour contrôler le moteur du ventilateur. Si la température à l'intérieur du radiateur est élevée, le thermostat allumera également le radiateur même s'il est éteint. Par exemple, après le fonctionnement, lorsque le radiateur est éteint, le moteur du ventilateur continue de fonctionner pour abaisser la température à l'intérieur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

1. Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le de la prise et laissez-le refroidir. Le boîtier peut se salir, essuyez-le fréquemment avec une éponge douce. Pour les zones très sales, essuyez avec une éponge trempée dans de l'eau <50°C et un détergent doux, puis séchez le boîtier du radiateur avec un chiffon propre. Veillez à ne pas laisser d'eau pénétrer dans l'appareil. N'éclaboussiez pas d'eau sur l'appareil de chauffage, n'utilisez jamais de solvants tels que de l'essence, etc. pour nettoyer l'appareil de chauffage.

2. Nettoyez le cordon et la fiche, séchez-les et emballez-les dans un sac en plastique.

3. Lorsque vous rangez l'appareil de chauffage, laissez-le d'abord refroidir et gardez-le au sec. Couvrez-le ensuite d'un sac plastique, mettez-le dans un carton d'emballage et rangez-le dans un endroit sec et aéré.

DÉPANNAGE.

Vous pouvez facilement résoudre de nombreux problèmes courants. Essayez les suggestions ci-dessous pour voir si vous pouvez résoudre le problème avant d'appeler un agent.

Problème	Cause possible	Action
Le radiateur ne fonctionne pas même lorsqu'il est branché et que l'interrupteur et le thermostat sont allumés	La fiche est desserrée, mauvaise connexion	Débranchez la fiche, vérifiez la connexion de la fiche et de la prise. Puis reconnectez-vous.
	Pas de courant dans la prise	Insérez la fiche dans une autre prise
L'élément chauffant est allumé	La tension d'entrée est trop élevée ou trop faible	Utilisez l'adaptateur secteur conformément à la note indiquée sur l'étiquette
	La grille d'entrée d'air est bouchée	Gardez le radiateur à distance d'articles tels que des rideaux, des sacs en plastique, du papier et d'autres objets qui peuvent

		couvrir l'entrée d'air ou qui peuvent être facilement recouverts dans l'entrée d'air
L'appareil ne chauffe pas, seul le ventilateur fonctionne	Le commutateur n'a pas été réglé sur le réglage de chauffage	Tourner l'interrupteur sur le réglage de la chaleur
	Le thermostat a fonctionné	Tournez le thermostat et écoutez le son d'ouverture/fermeture. S'il n'y a pas de clic et que le thermostat n'est pas endommagé, le chauffage s'allume automatiquement lorsque l'appareil refroidit
	Le disjoncteur à réarmement automatique s'est déclenché	Éteignez le réchauffeur et vérifiez que l'entrée ou la sortie ne sont pas bloquées. Débranchez la prise et attendez au moins 10 minutes que le système de protection se réinitialise avant de tenter de redémarrer le radiateur.
	Disjoncteur non réinitialisé déclenché (uniquement pour les appareils avec cette fonction)	Débranchez l'alimentation, insérez quelque chose dans le trou de réinitialisation sur le panneau de commande, appuyez sur le bouton de réinitialisation et connectez le circuit
Bruit anormal	L'appareil n'est pas droit	Placez le radiateur sur une surface plane

ATTENTION:

1. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience.



2. AVERTISSEMENT : Pour éviter la surchauffe, ne couvrez pas l'appareil de chauffage.

3. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf sous surveillance constante.

4. ATTENTION - Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Une attention particulière doit être portée aux lieux accueillant des enfants et des personnes vulnérables.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE.

Les produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Informations destinées au consommateur sur la gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques :

Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne peuvent pas être jetés avec les autres déchets ménagers. Ces équipements doivent être collectés de manière sélective, comme l'indique le marquage ci-joint - une poubelle à roulettes barrée. Le non-respect de la règle ci-dessus, en cas d'élimination inappropriée des équipements usagés, peut constituer une menace pour l'environnement naturel et la santé humaine, résultant de la présence de composants dangereux dans l'équipement, tels que : câblage électrique, plastique, interrupteurs, , etc. Pour éviter la menace ci-dessus, ces composants doivent être collectés et correctement traités par des entreprises spécialisées. L'auto-démontage des équipements usés est inacceptable. Les ménages jouent un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Cela se fait notamment par une participation active au système de collecte des déchets d'équipements.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de usar, lea las siguientes instrucciones para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

Modelo - BH-30A

Clase impermeable - IPX4

Voltaje - 220-240V

Potencia requerida - 3000 W

corriente - 13A

Fusible requerido - 16A

Configuración - 30/2000/3000W

Termostato autorrearmable - 0-85°C

Tamaño del calentador (mm) - 230x200x310

NO (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

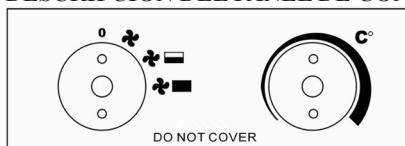
CARACTERÍSTICA.

Un calentador eléctrico es un dispositivo de calefacción que funciona convirtiendo la electricidad en calor.

Según el tipo de cable de alimentación, el aerotermo solo se puede utilizar en viviendas, almacenes y talleres, obras de construcción o invernaderos. El calentador incluye un termostato y un interruptor térmico de reinicio automático para controlar los elementos calefactores. El termostato detecta la temperatura del aire y controla la temperatura ambiente. El motor del ventilador no está controlado por el termostato y continúa funcionando cuando el termostato apaga el calentador. Un interruptor térmico de restablecimiento automático apagará el calentador para garantizar la seguridad en caso de sobrecalentamiento.

Cuando use el calentador por primera vez, puede notar que sale algo de humo. Esto es bastante normal y desaparece después de un corto tiempo. El elemento calefactor está hecho de acero inoxidable y ha sido recubierto con aceite protector. El humo es causado por el aceite que queda cuando se calienta.

DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL.



1. Perilla izquierda: selector con ajuste de calefacción (solo ventilador, ventilador y una pieza, ventilador y dos piezas)
2. Perilla derecha: perilla del termostato

NORMAS ESPECIALES DE SEGURIDAD.

1. Verifique la marca en el cable de alimentación antes de usar. Según el tipo de cable de alimentación, este dispositivo se puede utilizar en diversas condiciones ambientales.

Tipo	Puede utilizar el dispositivo en	No usar en
H07RN-F	hogares, almacenes y talleres, obras de construcción o invernaderos	
H05RN-F	hogares, almacenes y talleres o invernaderos	sitios de construcción
H05RR-F	hogares, almacenes y talleres	obras de construcción o invernaderos
H05VV-F	hogares, almacenes y talleres	obras de construcción o invernaderos

1.1. El calefactor de ventilador no es adecuado para uso en exteriores en climas húmedos, en baños u otros ambientes mojados o húmedos.

1.2. Tenga en cuenta que el calefactor del ventilador puede calentarse mucho y, por lo tanto, debe colocarse a una distancia segura de

objetos inflamables como muebles, cortinas, etc.

1.3 No cubra el calentador de ventilador.

1.4 El calefactor de ventilador no debe colocarse directamente debajo de un enchufe de pared.

1.5 No conecte el calentador de ventilador con un interruptor de temporizador u otro equipo que pueda encender automáticamente el dispositivo.

1.6 El calefactor no debe instalarse en habitaciones donde se utilicen o almacenen líquidos o gases inflamables.

1.7 Si se utiliza un cable de extensión, debe ser lo más corto posible y siempre completamente extendido.

1.8 No conecte otros dispositivos a la misma toma de corriente que el aerotermo.

1.9 No utilice el termoventilador en las inmediaciones de una bañera, ducha o piscina

1.10 Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.

1.11 Asegúrese de que el calentador esté siempre supervisado y mantenga a los niños y mascotas alejados de él;

1.12 No coloque el dispositivo sobre vehículos en movimiento o en lugares donde pueda volcarse fácilmente.

1.13 Si no utiliza el dispositivo durante mucho tiempo, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje el calefactor encendido durante mucho tiempo. Jale el enchufe hacia afuera, nunca jale el cable tirando del cable.

1.14 Mantenga el calentador alejado de cortinas o lugares donde la entrada de aire pueda bloquearse fácilmente.

1.15 El conector de alimentación es estanco cuando no se utiliza. Para evitar posibles descargas eléctricas o fugas a tierra, nunca utilice el aparato con las manos mojadas ni lo haga funcionar con agua en el cable de alimentación.

1.16 No deseche los dispositivos eléctricos junto con los residuos municipales sin clasificar, utilice puntos de recogida separados. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recogida disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

1.17 Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre el uso del electrodoméstico. .

1.18 Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

USO DEL MANUAL.

1. Coloque el calentador de ventilador en posición vertical sobre una superficie dura y lejos de ambientes húmedos y objetos inflamables.

2. Conecte el calefactor de ventilador a la red eléctrica.

3. Coloque la perilla del termostato en MAX y deje que el calentador funcione a máxima potencia.

4. El ventilador calefactor se encenderá cuando el selector de calor esté configurado en uno de los ajustes de potencia.

5. Cuando la habitación alcance la temperatura requerida, el elemento calefactor dejará de funcionar, el ventilador seguirá funcionando. Cuando la temperatura desciende, el elemento calefactor seguirá funcionando. El calentador de ventilador ahora se encenderá y apagará automáticamente, manteniendo así una temperatura constante en la habitación.

6. Antes de apagar el calefactor, coloque el termostato en la posición MIN y el interruptor en la posición del ventilador, deje que el dispositivo se enfrie durante dos minutos, luego apague el calefactor y retire el enchufe de la toma de corriente.

7. Hay un termostato adicional para controlar el motor del ventilador. Si la temperatura dentro del calentador es alta, el termostato también encenderá el calentador aunque esté apagado. Por ejemplo, después de la operación, cuando se apaga el calentador, el motor del ventilador seguirá funcionando para bajar la temperatura interior.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

1. Antes de limpiar el dispositivo, desconéctelo del enchufe y deje que se enfrie. El estuche puede ensuciarse, así que límpielo con frecuencia con una esponja suave. Para áreas muy sucias, limpie con una esponja humedecida con agua a <50°C y un detergente suave, luego seque la carcasa del calentador con un paño limpio. Tenga cuidado de que no entre agua en el dispositivo. No salpique agua sobre el calentador, nunca use solventes como gasolina, etc. para limpiar el calentador.

2. Limpie el cable y el enchufe, séquelos y guárdelos en una bolsa de plástico.

3. Cuando almacene el calentador, déjelo enfriar primero y manténgalo seco. Luego cúbralo con una bolsa de plástico, colóquelo en una caja de embalaje y guárdelo en un lugar seco y ventilado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Puede resolver fácilmente muchos problemas comunes. Pruebe las sugerencias a continuación para ver si puede resolver el problema antes de llamar a un agente.

Problema	Causa posible	Acción
El calentador no funciona incluso cuando está enchufado y el interruptor y el termostato están encendidos	El enchufe está flojo, mala conexión.	Saque el enchufe, verifique la conexión del enchufe y el enchufe. Luego vuelva a conectar.
	No hay energía en el enchufe	Inserte el enchufe en un enchufe diferente
El elemento calefactor está encendido.	El voltaje de entrada es demasiado alto o demasiado bajo	Use el adaptador de corriente de acuerdo con la clasificación en la etiqueta
	La rejilla de entrada de aire está bloqueada.	Mantenga el calefactor alejado de artículos como cortinas, bolsas de plástico, papel y

		otras cosas que puedan tapar la entrada de aire o que puedan taparse fácilmente en la entrada de aire.
El dispositivo no se calentaba, solo funcionaba el ventilador.	El interruptor no se ha puesto en el ajuste de calefacción	Gire el interruptor a la posición de calor
	el termostato funciona	Gire el termostato y escuche el sonido de apertura/cierre. Si no hay clic y el termostato no está dañado, el calentador se encenderá automáticamente cuando el dispositivo se enfrie
	El disyuntor de reinicio automático se ha disparado	Apague el calentador y verifique que la entrada o la salida no estén bloqueadas. Desconecte el enchufe y espere al menos 10 minutos para que el sistema de protección se reinicie antes de intentar reiniciar el calentador.
	Disyuntor sin reinicio disparado (solo para dispositivos con esta función)	Desconecte la alimentación, inserte algo en el orificio de reinicio en el panel de control, presione el botón de reinicio y conecte el circuito
Ruido anormal	El dispositivo no está en posición vertical.	Coloque el calentador en una superficie nivelada

ATENCIÓN:

1. Este aparato no debe ser utilizado por niños mayores de 8 años ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia.



2. ADVERTENCIA: Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calentador.

3. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén bajo supervisión constante.

4. PRECAUCIÓN: algunas partes de este producto pueden calentarse mucho y causar quemaduras. Se debe prestar especial atención a los lugares con niños y personas vulnerables.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.

Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle en las instalaciones correspondientes. Comuníquese con las autoridades locales o el minorista para obtener consejos sobre reciclaje.

Información al consumidor sobre la manipulación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:

Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no se pueden tirar junto con otros residuos domésticos. Dichos equipos deben recogerse de forma selectiva, como lo indica la marca adjunta: un contenedor de residuos con ruedas tachado. El incumplimiento de la regla anterior, en caso de eliminación inadecuada del equipo usado, puede representar una amenaza para el medio ambiente natural y la salud humana, como resultado de la presencia de componentes peligrosos en el equipo, tales como: cableado eléctrico, plástico, interruptores, etc. Para evitar la amenaza anterior, estos componentes deben ser recolectados y procesados adecuadamente por empresas especializadas. El autodesmontaje de equipos desgastados es inaceptable. Los hogares desempeñan un papel importante contribuyendo a la reutilización y la recuperación, incluido el reciclaje de equipos de desecho. Esto se logra, en particular, mediante la participación activa en el sistema de recogida de residuos de equipos.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

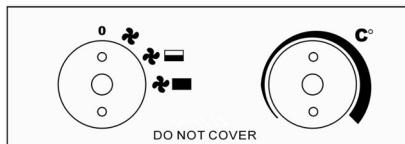
SPECIFICA:

Modello - BH-30A
Classe impermeabile - IPX4
Tensione - 220-240V
Potenza richiesta - 3000 W
corrente - 13A
Fusibile richiesto - 16A
Impostazione - 30/2000/3000W
Termostato autoripristinante - 0-85°C
Dimensioni del riscaldatore (mm) - 230x200x310
Peso corporeo (kg) - 3,48 kg
PE (KG) - 3,89 kg

CARATTERISTICA.

Un riscaldatore elettrico è un dispositivo di riscaldamento che funziona convertendo l'elettricità in calore. A seconda del tipo di cavo di alimentazione, il termoventilatore può essere utilizzato solo in ambienti domestici, magazzini e officine, cantieri o serre. Il riscaldatore include un termostato e un interruttore termico autoripristinante per il controllo degli elementi riscaldanti. Il termostato rileva la temperatura dell'aria e controlla la temperatura ambiente. Il motore del ventilatore non è controllato dal termostato e continua a funzionare quando il termostato interrompe il riscaldatore. Un interruttore termico autoripristinante spegnerà il riscaldatore per garantire la sicurezza in caso di surriscaldamento. Quando si utilizza il riscaldatore per la prima volta, si potrebbe notare la fuoriuscita di fumo. Questo è abbastanza normale e scompare dopo poco tempo. L'elemento riscaldante è realizzato in acciaio inossidabile ed è stato rivestito con olio protettivo. Il fumo è causato dall'olio rimasto quando viene riscaldato.

DESCRIZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO.



1. Manopola Sinistra: Selettore con Impostazione Riscaldamento (Solo Ventola, Ventola e Monopezzo, Ventola e Due Pezzi)
2. Manopola destra : Manopola termostato

NORME SPECIALI DI SICUREZZA.

1. Controllare la marcatura sul cavo di alimentazione prima dell'uso. A seconda del tipo di cavo di alimentazione, questo dispositivo può essere utilizzato in diverse condizioni ambientali.

Tipo	Puoi utilizzare il dispositivo in	Non utilizzare in
H07RN-F	abitazioni, magazzini e officine, cantieri o serre	
H05RN-F	abitazioni, magazzini e officine o serre	siti di costruzione
H05RR-F	abitazioni, magazzini e officine	cantieri o serre
H05VV-F	abitazioni, magazzini e officine	cantieri o serre

- 1.1. Il termoventilatore non è adatto per l'uso all'aperto con tempo umido, in bagni o altri ambienti bagnati o umidi.
- 1.2. Si prega di notare che il termoventilatore può diventare molto caldo e deve quindi essere posizionato a una distanza di sicurezza da oggetti infiammabili come mobili, tende, ecc.
- 1.3 Non coprire il termoventilatore.
- 1.4 Il termoventilatore non deve essere posizionato direttamente sotto una presa a muro.

- 1.5** Non collegare il termoventilatore con un timer o altre apparecchiature che possono accendere automaticamente il dispositivo.
- 1.6** Il riscaldatore non deve essere installato in ambienti in cui vengono utilizzati o immagazzinati liquidi o gas infiammabili.
- 1.7** Se si utilizza una prolunga, questa deve essere la più corta possibile e sempre completamente estesa.
- 1.8** Non collegare altri dispositivi alla stessa presa di rete del termoventilatore.
- 1.9** Non utilizzare il termoventilatore nelle immediate vicinanze di una vasca da bagno, doccia o piscina
- 1.10** Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona similmente qualificata per evitare rischi.
- 1.11** Assicurarsi che il riscaldatore sia sempre sorvegliato e tenere lontano da esso bambini e animali domestici;
- 1.12** Non posizionare il dispositivo su veicoli in movimento o in luoghi soggetti a facile ribaltamento.
- 1.13** Se non si utilizza il dispositivo per un lungo periodo, scollarlo dall'alimentazione. Non lasciare il riscaldatore acceso per lungo tempo. Estrarre la spina in linea retta, non estrarre mai la spina tirando il cavo.
- 1.14** Tenere il riscaldatore lontano da tende o luoghi in cui la presa d'aria può essere facilmente ostruita.
- 1.15** Il connettore di alimentazione è a tenuta stagna quando non viene utilizzato. Per evitare possibili scosse elettriche o dispersioni a terra, non utilizzare mai l'apparecchio con le mani bagnate o azionare l'apparecchio con acqua sul cavo di alimentazione.
- 1.16** Non smaltire i dispositivi elettrici insieme ai rifiuti urbani indifferenziati, utilizzare punti di raccolta differenziati. Contattare le autorità locali per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in discariche o discariche, le sostanze pericolose possono filtrare nelle acque sotterranee ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la salute e il benessere.
- 1.17** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza .
- 1.18** I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

UTILIZZO DEL MANUALE.

- Posizionare il termoventilatore in posizione verticale su una superficie dura e lontano da ambienti umidi e oggetti infiammabili.
- Collegare il termoventilatore alla rete elettrica.
- Posizionare la manopola del termostato su MAX e lasciare che il riscaldatore funzioni a piena potenza.
- Il termoventilatore si accende quando il selettore di riscaldamento è impostato su una delle impostazioni di potenza.
- Quando la stanza raggiunge la temperatura richiesta, l'elemento riscaldante smetterà di funzionare, la ventola continuerà a funzionare. Quando la temperatura scende, l'elemento riscaldante continuerà a funzionare. Il termoventilatore ora si accenderà e spegnerà automaticamente, mantenendo così una temperatura costante nella stanza.
- Prima di spegnere il riscaldatore, impostare il termostato sulla posizione MIN e l'interruttore sulla posizione del ventilatore, lasciare raffreddare l'apparecchio per due minuti, quindi spegnere il riscaldatore e staccare la spina dalla presa.
- C'è un termostato aggiuntivo per controllare il motore del ventilatore. Se la temperatura all'interno del riscaldatore è elevata, il termostato accenderà anche il riscaldatore anche se il riscaldatore è spento. Ad esempio, dopo il funzionamento, quando il riscaldatore viene spento, il motore del ventilatore continuerà a funzionare per abbassare la temperatura interna.

PULIZIA E MANUTENZIONE.

- Prima di pulire il dispositivo, scollarlo dalla presa e lasciarlo raffreddare. La custodia potrebbe sporcarsi, quindi puliscila frequentemente con una spugna morbida. Per aree molto sporche, pulire con una spugna imbevuta di acqua a <50°C e un detergente delicato, quindi asciugare l'alloggiamento del riscaldatore con un panno pulito. Fare attenzione a non far entrare acqua nel dispositivo. Non spruzzare acqua sul riscaldatore, non utilizzare mai solventi come benzina, ecc. per pulire il riscaldatore.
- Pulire il cavo e la spina, asciugare e imballare in un sacchetto di plastica.
- Quando si ripone il riscaldatore, lasciarlo prima raffreddare e tenerlo asciutto. Quindi coprirlo con un sacchetto di plastica, metterlo in una scatola di imballaggio e conservarlo in un luogo asciutto e ventilato.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

Puoi facilmente risolvere molti problemi comuni. Prova i suggerimenti di seguito per vedere se riesci a risolvere il problema prima di chiamare un agente.

Problema	Causa possibile	Azione
Il riscaldatore non funziona anche quando è collegato e l'interruttore e il termostato sono accesi	La spina è allentata, cattiva connessione	Estrarre la spina, controllare il collegamento della spina e della presa. Quindi riconnettersi.
	Nessuna alimentazione nella presa	Inserire la spina in una presa diversa
L'elemento riscaldante è acceso	La tensione di ingresso è troppo alta o troppo bassa	Utilizzare l'adattatore di alimentazione in base alla classificazione sull'etichetta
	La griglia di aspirazione dell'aria è ostruita	Tenere il riscaldatore lontano da oggetti come tende, sacchetti di plastica, carta e altri oggetti che possono coprire l'ingresso dell'aria o che possono essere facilmente coperti dall'ingresso dell'aria
Il dispositivo non si è riscaldato, ha	L'interruttore non è stato impostato	Portare l'interruttore sull'impostazione di

funzionato solo la ventola	sull'impostazione di riscaldamento	calore
	Il termostato ha funzionato	Ruota il termostato e ascolta il suono di apertura/chiusura. Se non c'è clic e il termostato non è danneggiato, il riscaldatore si accenderà automaticamente quando il dispositivo si raffredda
	L'interruttore automatico autoripristinante è scattato	Spegnere il riscaldatore e verificare che l'ingresso o l'uscita non siano ostruiti. Scollegare la spina e attendere almeno 10 minuti per il ripristino del sistema di protezione prima di tentare di riavviare il riscaldatore.
	L'interruttore automatico non ripristinabile è scattato (solo per dispositivo con questa funzione)	Scollegare l'alimentazione, inserire qualcosa nel foro di ripristino sul pannello di controllo, premere il pulsante di ripristino e collegare il circuito
Rumore anormale	Il dispositivo non è in posizione verticale	Posizionare il riscaldatore su una superficie piana

ATTENZIONE:

1. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza.



2. AVVERTENZA: per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.

3. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani se non sotto costante supervisione.

4. ATTENZIONE - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione dovrebbe essere prestata ai luoghi con bambini e persone vulnerabili.

PROTEZIONE AMBIENTALE.

I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Contattare le autorità locali o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.

Informazioni per il consumatore sulla gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltiti insieme agli altri rifiuti domestici. Tali apparecchiature devono essere raccolte in modo selettivo, come indicato dal contrassegno allegato: un contenitore per rifiuti con ruote barrato. Il mancato rispetto della norma sopra riportata, in caso di smaltimento improprio delle apparecchiature usate, può costituire pericolo per l'ambiente naturale e la salute umana, derivante dalla presenza di componenti pericolosi nell'apparecchiatura, quali: cavi elettrici, plastica, interruttori, ecc. Per evitare la minaccia di cui sopra, questi componenti dovrebbero essere raccolti e adeguatamente trattati da società specializzate. L'autosmontaggio delle apparecchiature usurate è inaccettabile. Le famiglie svolgono un ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio delle apparecchiature usate. Ciò avviene in particolare attraverso la partecipazione attiva al sistema di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ati cumpărat produsul nostru!

Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni viitor și să urmeze recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

-Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.

-Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.

-Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICATIE:

Model - BH-30A

Clasa de impermeabilitate - IPX4

Tensiune - 220-240V

Puterea necesară - 3000 W

curent - 13A

Este necesară siguranță - 16A

Setare - 30/2000/3000W

Termostat cu autoresetare - 0-85°C

Dimensiunea încălzitorului (mm) - 230x200x310

NV (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

CARACTERISTICĂ.

Un încălzitor electric este un dispozitiv de încălzire care funcționează prin transformarea energiei electrice în căldură.

În funcție de tipul de cablu de alimentare, încălzitorul cu ventilator poate fi utilizat numai în gospodării, depozite și ateliere, șantiere sau sere. Încălzitorul include un termostat și un comutator termic cu resetare automată pentru controlul elementelor de încălzire.

Termostatul detectează temperatura aerului și controlează temperatura ambientă. Motorul ventilatorului nu este controlat de termostat și continuă să funcționeze atunci când termostatul oprește încălzitorul. O întrerupere termică cu auto-resetare va opri încălzitorul pentru a asigura siguranță în cazul supraîncălzirii.

Când utilizați încălzitorul pentru prima dată, este posibil să observați că ieșe fum. Acest lucru este destul de normal și dispără după o perioadă scurtă de timp. Elementul de încălzire este fabricat din oțel inoxidabil și a fost acoperit cu ulei de protecție. Fumul este cauzat de uleiul lăsat atunci când este încălzit.

DESCRIEREA PANOUULUI DE CONTROL.



1. Buton din stânga: selector cu setare de încălzire (numai ventilator, ventilator și o bucată, ventilator și două piese)

2. Buton din dreapta: Buton pentru termostat

REGULAMENTE SPECIALE DE SIGURANȚĂ.

1. Verificați marcajul de pe cablul de alimentare înainte de utilizare. În funcție de tipul cablului de alimentare, acest dispozitiv poate fi utilizat în diferite condiții de mediu.

Tip	Puteți utiliza dispozitivul în	Nu utilizați în
H07RN-F	gospodării, depozite și ateliere, șantiere sau sere	
H05RN-F	gospodării, depozite și ateliere sau sere	șantiere de construcții
H05RR-F	gospodării, depozite și ateliere	șantiere sau sere
H05VV-F	gospodării, depozite și ateliere	șantiere sau sere

- 1.1.** Încălzitorul cu ventilator nu este potrivit pentru utilizare în aer liber pe vreme umedă, în băi sau în alte medii umede sau umede.
- 1.2.** Vă rugăm să rețineți că încălzitorul cu ventilator poate deveni foarte fierbinte și, prin urmare, trebuie plasat la o distanță sigură de obiecte inflamabile, cum ar fi mobilierul, draperiile etc.
- 1.3** Nu acoperiți radiatorul cu ventilator.
- 1.4** Încălzitorul cu ventilator nu trebuie plasat direct sub o priză de perete.
- 1.5** Nu conectați încălzitorul cu ventilator la un intrerupător de cronometru sau alt echipament care poate porni automat dispozitivul.
- 1.6** Încălzitorul nu trebuie instalat în încăperi în care sunt utilizate sau depozitate lichide sau gaze inflamabile.
- 1.7** Dacă se folosește un prelungitor, acesta trebuie să fie cât mai scurt posibil și întotdeauna complet extins.
- 1.8** Nu conectați alte dispozitive la aceeași priză ca și radiatorul.
- 1.9** Nu utilizați încălzitorul cu ventilator în imediata apropiere a unei căzi, duș sau piscine
- 1.10** Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată similar pentru a evita un pericol.
- 1.11** Asigurați-vă că încălzitorul este întotdeauna supravegheat și țineți copiii și animalele de companie departe de acesta;
- 1.12** Nu așezați dispozitivul pe vehicule în mișcare sau în locuri unde este ușor de răsturnat.
- 1.13** Dacă nu utilizați dispozitivul o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la sursa de alimentare. Nu lăsați încălzitorul pornit mult timp. Trageți ștecherul drept, nu scoateți niciodată ștecherul trăgând de cablu.
- 1.14** Țineți încălzitorul departe de perdele sau locuri în care admisia de aer poate fi blocată cu ușurință.
- 1.15** Conectorul de alimentare este etanș atunci când nu este utilizat. Pentru a preveni un posibil soc electric sau surgeri la pământ, nu utilizați niciodată aparatul cu mâinile ude și nu utilizați aparatul cu apă pe cablul de alimentare.
- 1.16** Nu aruncați dispozitivele electrice împreună cu deșeurile municipale nesortate, folosiți puncte de colectare separate. Contactați autoritățile locale pentru informații despre sistemele de colectare disponibile. Dacă aparatelor electrice sunt aruncate în gropi de gunoi sau gropi de gunoi, substanțele periculoase se pot scurge în apele subterane și pot intra în lanțul alimentar, dăunându-vă sănătății și bunăstării.
- 1.17** Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- 1.18** Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.

UTILIZAREA MANUALULUI.

- Așezați ventilatorul în poziție verticală pe o suprafață tare și departe de medii umede și obiecte inflamabile.
- Conectați încălzitorul cu ventilator la rețea.
- Setați butonul termostatului la MAX și lăsați încălzitorul să funcționeze la putere maximă.
- Încălzitorul cu ventilator se va porni când selectorul de căldură este setat la una dintre setările de putere.
- Când camera atinge temperatură necesară, elementul de încălzire va înceta să funcționeze, ventilatorul va continua să funcționeze. Când temperatura scade, elementul de încălzire va continua să funcționeze. Încălzitorul cu ventilator se va porni și se va opri automat, menținând astfel o temperatură constantă în cameră.
- Înainte de a opri încălzitorul, setați termostatul în poziția MIN și comutatorul în poziția ventilator, lăsați dispozitivul să se răcească timp de două minute, apoi opriti încălzitorul și scoateți ștecherul din priză.
- Există un termostat suplimentar pentru a controla motorul ventilatorului. Dacă temperatura din interiorul încălzitorului este ridicată, termostatul va porni și încălzitorul chiar dacă acesta este oprit. De exemplu, după funcționare, când încălzitorul este oprit, motorul ventilatorului va continua să funcționeze pentru a scădea temperatura din interior.

CURATENIE SI MENTENANTA.

- Înainte de a curăța dispozitivul, deconectați-l de la priză și lăsați-l să se răcească. Carcasa se poate murdări, așa că ștergeți-o frecvent cu un burete moale. Pentru zonele foarte murdare, ștergeți cu un burete înmuiat în apă <50°C și un detergent ușor, apoi uscați carcasa încălzitorului cu o cărpă curată. Aveți grijă să nu lăsați apă să intre în dispozitiv. Nu străpiți cu apă pe încălzitor, nu utilizați niciodată solvenți precum benzina etc. pentru a curăța încălzitorul.
- Curătați cablul și ștecherul, uscați și ambalați într-o pungă de plastic.
- Când depozitați încălzitorul, lăsați-l să se răcească mai întâi și păstrați-l uscat. Apoi acoperiți-l cu o pungă de plastic, puneti-l într-o cutie de ambalare și depozitați-l într-un loc uscat și aerisit.

DEPANARE.

Puteți rezolva cu ușurință multe probleme comune. Încercați sugestiile de mai jos pentru a vedea dacă puteți rezolva problema înainte de a suna un agent.

Problema	Cauza posibila	Acțiune
Încălzitorul nu funcționează chiar dacă este conectat la priză și intrerupătorul și termostatul sunt pornite	Ştecherul este slăbit, conexiune proastă	Scoateți ștecherul, verificați conexiunea dintre ștecher și priză. Apoi reconectați-vă.
	Fără curent în priză	Introduceți ștecherul într-o altă priză
Elementul de încălzire este aprins	Tensiunea de intrare este prea mare sau prea scăzută	Utilizați adaptorul de alimentare conform valorii nominale de pe etichetă
	Grila de admisie a aerului este blocată	Țineți încălzitorul departe de articole precum perdele, pungi de plastic, hârtie și alte lucruri care pot acoperi orificiul de

		admisie a aerului sau care pot fi ușor acoperite în orificiul de admisie a aerului
Aparatul nu s-a încălzit, a funcționat doar ventilatorul	Comutatorul nu a fost setat la setarea de încălzire	Rotiți comutatorul la setarea de căldură
	Termostatul a funcționat	Rotiți termostatul și ascultați sunetul de deschidere/inchidere. Dacă nu există niciun clic și termostatul nu este deteriorat, încălzitorul se va porni automat când dispozitivul se răcește
	Întrerupătorul automat cu resetare sa declanșat	Oriți încălzitorul și verificați dacă intrarea sau ieșirea nu sunt blocate. Deconectați ștecherul și așteptați cel puțin 10 minute pentru ca sistemul de protecție să se reseteze înainte de a încerca să reporniți încălzitorul.
Zgomot anormal	Întrerupătorul fără resetare sa declanșat (numai pentru dispozitivul cu această funcție)	Deconectați alimentarea, introduceți ceva în orificiul de resetare de pe panoul de control, apăsați butonul de resetare și conectați circuitul
Zgomot anormal	Aparatul nu este vertical	Așezați încălzitorul pe o suprafață plană

ATENȚIE:

1. Acest aparat nu trebuie utilizat de copii cu vârstă peste 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență.



2. AVERTISMENT: Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.

3. Copiii sub vîrstă de 3 ani trebuie ținuți departe, cu excepția cazului în care sunt sub supraveghere constantă.

4. ATENȚIE - Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. O atenție deosebită trebuie acordată locurilor cu copii și persoanelor vulnerabile.

PROTECTIA MEDIULUI.

Produsele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați acolo unde există facilități. Contactați autoritățile locale sau vânzătorul cu amănuntul pentru sfaturi privind reciclarea.

Informații pentru consumator cu privire la manipularea deșeurilor de echipamente electrice și electronice:

Deșeurile de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate împreună cu alte deșeuri menajere. Un astfel de echipament trebuie colectat selectiv, ceea ce este indicat de marcajul atașat - un container de deșeuri pe roți tăiat. Nerespectarea regulii de mai sus, în cazul eliminării necorespunzătoare a echipamentelor uzate, poate reprezenta o amenințare pentru mediul natural și sănătatea umană, rezultată din prezența componentelor periculoase în echipament, cum ar fi: cabluri electrice, plastic, întrerupătoare, etc. Pentru a evita amenințarea de mai sus, aceste componente ar trebui colectate și procesate corespunzător de companii specializate. Autodezasamblarea echipamentului uzat este inaceptabilă. Gospodăriile joacă un rol important în contribuția la reutilizare și valorificare, inclusiv la reciclarea deșeurilor de echipamente. Acest lucru se realizează în special prin participarea activă la sistemul de colectare a deșeurilor echipamentelor.



Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!

**A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.**

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

Modell - BH-30A

Vízálló osztály - IPX4

Feszültség - 220-240V

Szükséges teljesítmény - 3000 W

áram - 13A

Biztosíték szükséges - 16A

Beállítás - 30/2000/3000W

Önvisszaállító termosztát - 0-85°C

A fűtőtest mérete (mm) - 230x200x310

ÉNy (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

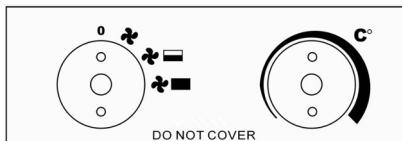
JELLEGZETES.

A elektromos fűtőberendezés olyan fűtőberendezés, amely az elektromosságot hővé alakítja.

A tápkábel típusától függően a fűtőventilátor csak háztartásokban, raktárakban és műhelyekben, építkezésekben vagy üvegházakban használható. A fűtőtest tartalmaz egy termosztátot és egy önvisszaállító hőkapcsolót a fűtőelemek vezérléséhez. A termosztát érzékel a levegő hőmérsékletét és szabályozza a környezeti hőmérsékletet. A ventilátoromot nem a termosztát vezérl, és tovább működik, amikor a termosztát lekapcsolja a fűtést. Az önvisszaállító hőkapcsoló kikapcsolja a fűtést, hogy túlmelegedés esetén biztonságot nyújtson.

A fűtőelem első használatakor észrevehet, hogy füst jön ki belőle. Ez teljesen normális, és rövid időn belül elmúlik. A fűtőelem rozsdamentes acélból készült, és védőolajjal van bevonva. A füstöt a melegítéskor megmaradt olaj okozza.

A VEZÉRLŐPANEL LEÍRÁSA.



1. Bal gomb: választó fűtés beállítással (csak ventilátor, ventilátor és egy darab, ventilátor és két darab)

2. Jobb gomb: Termosztát gomb

KÜLÖNLEGES BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.

1. Használat előtt ellenőrizze a tápkábel jelölését. A tápkábel típusától függően ez a készülék különféle környezeti feltételek mellett használható.

típus	Használhatja a készüléket	Ne használja benne
H07RN-F	háztartások, raktárak és műhelyek, építkezések vagy üvegházak	
H05RN-F	háztartások, raktárak és műhelyek vagy üvegházak	építési területek
H05RR-F	háztartások, raktárak és műhelyek	építkezések vagy üvegházakban
H05VV-F	háztartások, raktárak és műhelyek	építkezések vagy üvegházakban

1.1. A fűtőventilátor nem használható kültéren, párás időben, fürdőszobában vagy más nedves vagy párás környezetben.

1.2. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fűtőventilátor nagyon felforrósodhat, ezért biztonságos távolságra kell helyezni gyűlékony tárgyaktól, például bútoroktól, függönyktől stb.

- 1.3** Ne takarja le a fűtőtestet.
- 1.4** A fűtőventilátort nem szabad közvetlenül fali aljzat alá helyezni.
- 1.5** Ne csatlakoztassa a fűtőventilátort időkapcsolóval vagy más olyan berendezéssel, amely automatikusan bekapsolhatja a készüléket.
- 1.6** A fűtőberendezést tilos olyan helyiségben felszerelni, ahol gyúlékony folyadékokat vagy gázokat használnak vagy tárolnak.
- 1.7** Ha hosszabbítót használ, annak a lehető legrövidebbnek kell lennie, és minden teljesen ki kell húznia.
- 1.8** Ne csatlakoztasson más eszközöket ugyanahhoz a hálózati aljzathoz, mint a ventilátor.
- 1.9** Ne használja a ventilátor fűrdőkád, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében
- 1.10** Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, annak szervizképviseletének vagy egy hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie.
- 1.11** Gondoskodjon arról, hogy a fűtőtestet minden felügyelje, és tartsa távol tőle a gyermekeket és a háziállatokat;
- 1.12** Ne helyezze a készüléket mozgó járművekre vagy olyan helyre, ahol könnyen felborulhat.
- 1.13** Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki az áramforrásból. Ne hagyja sokáig bekapsolva a fűtést. A dugót egyenesen húzza ki, soha ne a vezetéknél fogva húzza ki a csatlakozót.
- 1.14** Tartsa távol a fűtőtestet a függönyöktől vagy olyan helyektől, ahol a levegőbemenet könnyen elzárható.
- 1.15** A tápcsatlakozó vízálló, ha nincs használatban. Az esetleges áramütés vagy földszivárgás elkerülése érdekében soha ne használja a készüléket nedves kézzel, és soha ne működtesse a készüléket úgy, hogy a tápkábelén víz van.
- 1.16** Az elektromos készülékeket ne dobja ki a válogatatlan települési hulladékkel együtt, használjon külön gyűjtőhelyet. Az elérhető begyűjtési rendszerekkel kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakókba vagy hulladéklerakókba helyezik, veszélyes anyagok szivároghatnak ki a talajvízbe, és bekerülhetnek a táplálékláncba, károsítva az Ön egészségét és közérzetét.
- 1.17** Ezt a készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy akiknek nincs tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy feltügyeli őket, vagy nem utasította őket a készülék használatára vonatkozóan. .
- 1.18** A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel.

A KÉZIKÖNYV HASZNÁLATA.

- Helyezze a fűtőventilátort függőlegesen egy kemény felületre, távol nedves környezettől és gyúlékony tárgyaktól.
- Csatlakoztassa a fűtőventilátort a hálózathoz.
- Állítsa a termosztát gombját MAX állásba, és hagyja, hogy a fűtés teljes teljesítménnyel működjön.
- A fűtőventillátor bekapsol, ha a hőkapcsolót valamelyik teljesítménybeállításra állítják.
- Amikor a helyiség eléri a kívánt hőmérsékletet, a fűtőelem leáll, a ventilátor tovább működik. Amikor a hőmérséklet csökken, a fűtőelem tovább működik. A fűtőventillátor most automatikusan be- és kikapcsol, így állandó hőmérsékletet tart fenn a helyiségben.
- A fűtés kikapcsolása előtt állítsa a termosztát MIN állásba, a kapcsolót pedig ventilátor állásba, hagyja két percig lehűlni a készüléket, majd kapcsolja ki a fűtést és húzza ki a dugót a konnektorból.
- Van egy további termosztát a ventilátormotor vezérlésére. Ha a fűtőelem belsejében magas a hőmérséklet, a termosztát akkor is bekapsolja a fűtést, ha a fűtés ki van kapcsolva. Például működés után, amikor a fűtés ki van kapcsolva, a ventilátor motorja tovább működik, hogy csökkentse a belső hőmérsékletet.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS.

- A készülék tisztítása előtt húzza ki a konnektorból, és hagyja kihűlni. A tok beszennyeződhet, ezért gyakran törölje le puha szivaccsal. Erősen szennyezett területeken törölje le <50°C-os vízbe és enyhé tisztítószerbe mártaott szivaccsal, majd törölje szárazra a fűtőtestet tiszta ruhával. Ügyeljen arra, hogy víz ne kerüljön a készülékbe. Ne fröcsköljön vizet a fűtőestre, soha ne használjon oldószert, például benzint stb. a fűtőelem tisztításához.
- Tisztítsa meg a kábel és a dugót, száritsa meg és csomagolja műanyag zacskóba.
- Ha tárolja a fűtőtestet, először hagyja kihűlni, és tartsa szárazon. Ezután műanyag zacskóval letakarjuk, csomagolódobozba rakjuk és száraz, szellőző helyen tároljuk.

HIBAELHÁRÍTÁS.

Sok gyakori problémát könnyedén megoldhat. Próbálja ki az alábbi javaslatokat, hogy megtudja, meg tudja-e oldani a problémát, mielőtt ügynököt hívna.

Probléma	Lehetséges ok	Akcio
A fűtés akkor sem működik, ha be van dugva, és a kapcsoló és a termosztát be van kapcsolva	A csatlakozó meglazult, rossz a csatlakozás	Húzza ki a dugót, ellenőrizze a dugó és az aljzat csatlakozását. Ezután csatlakoztassa újra.
	Nincs áram a konnektorban	Dugja be a dugót egy másik aljzatba
A fűtőelem világít	A bemeneti feszültség túl magas vagy túl alacsony	Használja a hálózati adaptort a címkén feltüntetett besorolás szerint
	A légbeszívő rács eltömödött	Tartsa távol a fűtőtestet olyan tárgyaktól, mint például függönyök, műanyag zacskók, papír és egyéb olyan tárgyak, amelyek eltakarhatják a levegő bemeneti nyílást, vagy amelyek könnyen

		letakarhatók a levegőbemenetben
A készülék nem melegedett fel, csak a ventilátor működött	A kapcsoló nincs fűtési fokozatra állítva A termosztát működött	Fordítsa a kapcsolót a fűtési fokozatba Forgassa el a termosztátot, és hallgassa a nyitás/zárás hangját. Ha nincs kattanás és a termosztát nem sérült, a fűtés automatikusan bekapsol, amikor a készülék lehűl
	Az önvisszaállító megszakító kioldott	Kapcsolja ki a fűtést, és ellenőrizze, hogy a bemeneti vagy kimeneti nyílás nincs-e eltömödve. Húzza ki a csatlakozdugót, és várjon legalább 10 percet, amíg a védelmi rendszer visszaáll, mielőtt megpróbálná újraindítani a fűtést.
	A visszaállítás nélküli megszakító kioldott (csak ezzel a funkcióval rendelkező készülékhöz)	Húzza ki a tápfeszültséget, helyezzen be valamit a vezérlőpanel reset nyílásába, nyomja meg a reset gombot és csatlakoztassa az áramkört
Rendellenes zaj	A készülék nincs függőleges helyzetben	Helyezze a fűtőtestet vízszintes felületre

FIGYELEM:

1. Ezt a készüléket nem használhatják 8 évnél idősebb gyermekkek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan személyek.



2. FIGYELMEZTETÉS: A túlmelegedés elkerülése érdekében ne takarja le a fűtőtestet.

3. A 3 év alatti gyermeketet távol kell tartani, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.

4. VIGYÁZAT - A termék egyes részei nagyon felforrósodhatnak és égési sérüléseket okozhatnak. Különös figyelmet kell fordítani azokra a helyekre, ahol gyerekek és veszélyeztetett emberek tartózkodnak.

KÖRNYEZETVÉDELEM.

Az elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkel együtt kidobni. Kérjük, hasznosítsa újra, ahol vannak ilyen létesítmények. Újrahasznosítási tanácsért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a viszonteladóhoz.

Tájékoztatás a fogyasztó számára az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak kezeléséről:

Az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad más háztartási hulladékkel együtt elhelyezni. Az ilyen berendezéseket szelektíven kell gyűjteni, amit a mellékelt jelölés - álhúzott kerekess hulladékgyűjtő - jelez. A fenti szabály be nem tartása, a használt berendezések szakszerűtlen ártalmatlanítása esetén veszélyt jelenthet a természeti környezetre és az emberi egészségre, a berendezésben található veszélyes alkatrészek miatt, mint pl.: elektromos vezetékek, műanyagok, kapcsolók. stb. A fenti fenyegetés elkerülése érdekében ezeket az összetevőket erre szakosodott cégeknek kell összegyűjteniük és megfelelően feldolgozniuk. Az elhasználódott berendezések önálló szétszerelése elfogadhatatlan. A háztartások fontos szerepet játszanak az újrafelhasználásban és a hasznosításban, beleértve a hulladék berendezések újrahasznosítását is. Ez különösen a hulladékok begyűjtési rendszerében való aktív részvétel révén valósul meg.



SK

Dámy a páni, d'akujeme vám za zakúpenie nášho produktu!

Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny

pre správne použitie produktu. Uschovajte si prosím tieto pokyny

a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

-Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.

- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.

- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

SPECIFIKÁCIA:

Model - BH-30A

Trieda vodotesnosti - IPX4

Napätie - 220-240V

Požadovaný výkon - 3000 W

prúd - 13A

Potrebná poistka - 16A

Nastavenie - 30/2000/3000W

Samoresetovací termostat - 0-85°C

Veľkosť ohrievača (mm) - 230x200x310

NW (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

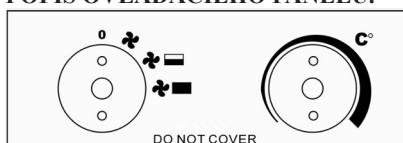
CHARAKTERISTICKÝ.

Elektrický ohrievač je vykurovacie zariadenie, ktoré funguje tak, že premieňa elektrickú energiu na teplo.

V závislosti od typu napájacieho kábla sa ventilátorový ohrievač smie používať iba v domácnostiach, skladoch a dielňach, na staveniskách alebo v skleníkoch. Ohrievač obsahuje termostat a tepelný spínač s automatickým resetovaním na ovládanie vykurovacích telies. Termostat detektuje teplotu vzduchu a riadi teplotu okolia. Motor ventilátora nie je riadený termostatom a pokračuje v chode, keď termostat vypne ohrievač. Samoresetujúca tepelná poistka vypne ohrievač, aby bola zaistená bezpečnosť v prípade prehriatia.

Pri prvom použití ohrievača si môžete všimnúť, že z neho vychádza nejaký dym. Je to celkom normálne a po krátkom čase to zmizne. Ohrevacie telo je vyrobené z nehrdzavejúcej ocele a je potiahnuté ochranným olejom. Dym je spôsobený zvyšným olejom pri zahrievaní.

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU.



1. Ľavé tlačidlo: Prepínač s nastavením ohrevu (iba ventilátor, ventilátor a jeden kus, ventilátor a dva kusy)
2. Pravý gombík: Gombík termostatu

OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY.

1. Pred použitím skontrolujte označenie na napájacom kábli. V závislosti od typu napájacieho kábla možno toto zariadenie používať v rôznych podmienkach prostredia.

Typ	Zariadenie môžete používať v	Nepoužívajte v
H07RN-F	domácnosti, sklady a dielne, staveniská alebo skleníky	
H05RN-F	domácnosti, sklady a dielne alebo skleníky	staveniská
H05RR-F	domácnosti, sklady a workshopy	staveniská alebo skleníky
H05VV-F	domácnosti, sklady a workshopy	staveniská alebo skleníky

1.1. Ohrievač nie je vhodný na použitie vonku vo vlhkom počasí, v kúpeľniach alebo inom mokrom alebo vlhkom prostredí.

1.2. Upozorňujeme, že ohrievač s ventilátorom sa môže veľmi zahriat', a preto by mal byť umiestnený v bezpečnej vzdialenosť od horľavých predmetov, ako je nábytok, závesy atď.

1.3 Nezakrývajte ohrievač ventilátora.

1.4 Ohrievač nesmie byť umiestnený priamo pod zásuvkou.

- 1.5** Nepripájajte ohrievač ventilátora s časovým spínačom alebo iným zariadením, ktoré môže automaticky zapnúť zariadenie.
- 1.6** Ohrievač nesmie byť inštalovaný v miestnostiach, kde sa používajú alebo skladujú horľavé kvapaliny alebo plyny.
- 1.7** Ak sa používa predĺžovací kábel, musí byť čo najkratší a vždy úplne vytiahnutý.
- 1.8** Nepripájajte iné zariadenia do rovnakej sieťovej zásuvky ako ohrievač.
- 1.9** Nepoužívajte ohrievač s ventilátorom v bezprostrednej blízkosti vane, sprchy alebo bazéna
- 1.10** Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- 1.11** Zabezpečte, aby bol ohrievač vždy pod dohľadom a držte ho mimo dosahu detí a domácich zvierat;
- 1.12** Neumiestňujte zariadenie na pohybujúce sa vozidlá alebo na miesta, kde sa dá ľahko prevrátiť.
- 1.13** Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, odpojte ho od napájania. Nenechávajte ohrievač zapnutý dlhší čas. Zástrčku vyťahujte priamo, nikdy nevyťahujte zástrčku ľaháním za kábel.
- 1.14** Udržujte ohrievač v dostatočnej vzdialnosti od závesov alebo miest, kde sa dá ľahko zablokovať prívod vzduchu.
- 1.15** Napájací konektor je vodotesný, keď sa nepoužíva. Aby ste predišli možnému úrazu elektrickým prúdom alebo zvodu uzemnenia, nikdy nepoužívajte spotrebič s mokrými rukami a nepoužívajte ho s vodou na napájacom káble.
- 1.16** Elektrozariadenia nevyhadzujte spolu s netriedeným komunálnym odpadom, využite samostatné zberne. Informácie o dostupných zberných systémoch získate od miestnych úradov. Ak sa elektrické spotrebiče likvidujú na skládkach alebo na skládkach, nebezpečné látky sa môžu vylúhovať do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím poškodia vaše zdravie a pohodu.
- 1.17** Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť..
- 1.18** Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

POUŽÍVANIE NÁVODU.

1. Ohrievač umiestnite zvisle na tvrdý povrch a mimo vlhkého prostredia a horľavých predmetov.
2. Pripojte ohrievač ventilátora k elektrickej sieti.
3. Nastavte gombík termostatu na MAX a nechajte ohrievač pracovať na plný výkon.
4. Ohrievač ventilátora sa zapne, keď je volič ohrevu nastavený na jedno z nastavení výkonu.
5. Keď miestnosť dosiahne požadovanú teplotu, vykurovacie teleso prestane fungovať, ventilátor bude pokračovať v činnosti. Keď teplota klesne, vykurovacie teleso bude pokračovať v činnosti. Ohrievač s ventilátorom sa teraz automaticky zapína a vypína, čím udržiava konštantnú teplotu v miestnosti.
6. Pred vypnutím ohrievača nastavte termostat do polohy MIN a spínač do polohy ventilátor, nechajte prístroj dve minuty vychladnúť, potom ohrievač vypnite a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
7. K dispozícii je prídavný termostat na ovládanie motora ventilátora. Ak je teplota vo vnútri ohrievača vysoká, termostat tiež zapne ohrievač, aj keď je ohrievač vypnutý. Napríklad po prevádzke, keď je ohrievač vypnutý, motor ventilátora bude pokračovať v činnosti, aby sa znížila teplota vo vnútri.

ČISTENIE A ÚDRŽBA.

1. Pred čistením prístroj odpojte zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť. Puzdro sa môže zašpinit, preto ho často utierajte mäkkou špongiou. Silne znečistené plochy utrite špongiou namočenou vo vode <50°C a jemným čistiacim prostriedkom a potom osušte kryt ohrievača čistou handričkou. Dávajte pozor, aby sa do zariadenia nedostala voda. Na ohrievač nestriekajte vodu, na čistenie ohrievača nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín a pod.
2. Vyčistite kábel a zástrčku, vysušte a zabalte do plastového vrecka.
3. Ohrievač pri skladovaní nechajte najskôr vychladnúť a udržujte v suchu. Potom ho zakryte plastovým vreckom, vložte do baliacej škatule a uskladnite na suchom, vetranom mieste.

RIEŠENIE PROBLÉMOV.

Môžete jednoducho vyriešiť veľa bežných problémov. Vyskúšajte nižšie uvedené návrhy a zistite, či môžete problém vyriešiť skôr, ako zavoláte zástupcovu.

Problém	Možná príčina	Akcia
Ohrievač nefunguje, aj keď je zapojený do zásuvky a spínač a termostat sú zapnuté	Zástrčka je uvoľnená, zlé spojenie	Vytiahnite zástrčku, skontrolujte spojenie zástrčky a zásuvky. Potom sa znova pripojte.
	V zásuvke nie je napájanie	Zasuňte zástrčku do inej zásuvky
Vyhrievacie teleso svieti	Vstupné napätie je príliš vysoké alebo príliš nízke	Používajte napájací adaptér podľa údajov na štítku
	Mriežka nasávania vzduchu je zablokovaná	Udržujte ohrievač mimo predmetov, ako sú záclony, plastové vrecká, papier a iné veci, ktoré môžu zakryť prívod vzduchu alebo ktoré sa dajú ľahko zakryť prívodom vzduchu
Prístroj sa nezahrieval, fungoval iba	Spínač nie je nastavený na ohrev	Otočte prepínač do polohy ohrevu

ventilátor	Termostat fungoval	Otočte termostat a počúvajte zvuk otvárania/zatvárania. Ak nezaznie žiadne kliknutie a termostat nie je poškodený, ohrievač sa automaticky zapne, keď sa zariadenie ochladí
	Vypol sa samočinný istič	Vypnite ohrievač a skontrolujte, či nie je zablokovaný vstup alebo výstup. Pred reštartovaním ohrievača odpojte zástrčku a počkajte aspoň 10 minút, kým sa ochranný systém zresetuje.
	Vypol sa neresetovaný istič (iba pre zariadenie s touto funkciou)	Odpojte napájanie, vložte niečo do resetovacieho otvoru na ovládacom paneli, stlačte resetovacie tlačidlo a pripojte obvod
Abnormálny hluk	Zariadenie nie je vzpriamené	Umiestnite ohrievač na rovný povrch

POZOR:

1. Tento spotrebič by nemali používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatom skúseností.



2. VAROVANIE: Aby ste predišli prehriatiu, ohrievač nezakrývajte.

3. Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo, pokiaľ nie sú pod neustálym dohľadom.

4. UPOZORNENIE - Niektoré časti tohto produktu sa môžu veľmi zohriáť a spôsobiť popáleniny. Osobitná pozornosť by sa mala venovať miestam s deťmi a zraniteľnými osobami.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.

Elektrické výrobky by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. Recyklujte tam, kde existujú zariadenia. Obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu o radu ohľadom recyklácie.

Informácie pre spotrebiteľa o nakladaní s odpadom z elektrických a elektronických zariadení:

Odpad z elektrických a elektronických zariadení sa nesmie vyhadzovať do iného domového odpadu. Takéto zariadenia by sa mali zbierať selektívne, čo naznačuje pripojené označenie - preškrtnutá nádoba na odpad na kolieskach. Nedodržanie vyššie uvedeného pravida môže v prípade nesprávnej likvidácie použitého zariadenia predstavovať ohrozenie životného prostredia a ľudského zdravia v dôsledku prítomnosti nebezpečných komponentov v zariadení, ako sú: elektrické rozvody, plasty, vypínače, atď. Aby sa predišlo vyššie uvedenej hrozbe, tieto komponenty by mali zbierať a riadne spracovávať špecializované spoločnosti. Samočinná demontáž opotrebovaného zariadenia je neprijateľná. Domácnosti zohrávajú dôležitú úlohu v prispievaní k opäťovnému používaniu a zhodnocovaniu vrátane recyklácie odpadových zariadení. Deje sa tak najmä aktívnu účasťou v systéme zberu odpadových zariadení.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikus!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

Mudel - BH-30A
Veekindlusklass - IPX4
Ping - 220-240V
Vajalik võimsus - 3000 W
vool - 13A
Vajalik kaitse - 16A
Seadistamine - 30/2000/3000W
Isetaastuv termostaat - 0-85°C
Küttekehha suurus (mm) - 230x200x310
NW (kg) - 3,48 kg
GW (KG) - 3,89 kg

ISELOOMULIKU.

Elektrikeris on kütteseade, mis töötab elektrienergia muundamise teel soojuseks.

Olenevalt toitekaabli tüübist võib soojapuhurit kasutada ainult majapidamistes, ladudes ja töökodades, ehitusplatsidel või kasvuhoonetes. Küttekehha sisaldbat termostati ja isetaastuvat termolülitit kütteelementide juhtimiseks. Termostaat tuvastab õhutemperatuuri ja kontrollib ümbritseva õhu temperatuuri. Ventilaatori mootorit ei juhi termostaat ja see töötab edasi, kui termostaat küttekehha välja lülitab. Isetaastuv termiline väljalülitus lülitab kütteseadme välja, et tagada ohutus ülekuumnenemise korral. Kütteseadme esmakordsel kasutamisel võite märgata suitsu väljumist. See on täiesti normaalne ja möödub mõne aja pärast. Kütteelement on valmistatud roostevabast terasest ja kaetud kaitsva õliga. Suitsu tekitab kuumutamisel järele jäänud õli.

JUHTPANEELI KIRJELDUS.



1. Vasak nupp: kütteseadega valija (ainult ventilaator, ventilaator ja ühes tükis, ventilaator ja kaks tükki)
2. Parempoolne nupp : termostaadi nupp

ERIOHUTUSEESKIRJAD.

1. Enne kasutamist kontrollige toitejuhtme märgistust. Olenevalt toitejuhtme tüübist saab seda seadet kasutada erinevates keskkonnatingimustes.

Tüüp	Saate seadet kasutada	Mitte kasutada sisse
H07RN-F	majapidamised, laod ja töökojad, ehitusplatsid või kasvuhooned	
H05RN-F	majapidamised, laod ja töökojad või kasvuhooned	ehitusplatsid
H05RR-F	majapidamised, laod ja töötoad	ehitusplatsidel või kasvuhoonetes
H05VV-F	majapidamised, laod ja töötoad	ehitusplatsidel või kasvuhoonetes

- 1.1. Soojendusventilaator ei sobi kasutamiseks õues niiske ilmaga, vannitoas või muus märjas või niiskes keskkonnas.
- 1.2. Pange tähele, et küttekehha võib väga kuumaks minna ja seepärast tuleks see asetada tuleohtlikest esemetest, nagu mööbel, kardinad jne, ohutusse kaugusesse.
- 1.3 Ärge katke soojapuhurit kinni.
- 1.4 Soojendit ei tohi asetada otse seinakontakti alla.

- 1.5** Ärge ühendage soojapuhurit taimerlüliti või muu seadmega, mis võib seadme automaatselt sisse lülitada.
- 1.6** Kütteseadet ei tohi paigaldada ruumidesse, kus kasutatakse või hoitakse tuleohtlikke vedelikke või gaase.
- 1.7** Kui kasutatakse pikendusjuhet, peab see olema võimalikult lühike ja alati täielikult välja tömmatud.
- 1.8** Ärge ühendage muid seadmeid samasse pistikupessa kui küttekeha.
- 1.9** Ärge kasutage soojapuhurit vanni, duši või basseini vahetus läheduses
- 1.10** Kui toitejuhe on kahjustatud, peab selle ohu välimiseks välja vahetama tootja, tema teenindusagent või sarnase kvalifikatsiooniga isik.
- 1.11** Jälgige, et kütteseade oleks alati järelevalve all ning hoidke lapsed ja lemmikloomad sellest eemal;
- 1.12** Ärge asetage seadet liikuvatele sõidukitele ega kohtadesse, kus see võib kergesti ümber kukkuda.
- 1.13** Kui te seadet pikemat aega ei kasuta, ühendage see vooluvõrgust lahti. Ärge jätke kütteseadet pikaks ajaks tööle. Tömmake pistik otse välja, mitte kunagi tömmake pistikut välja juhtmest tömmates.
- 1.14** Hoidke kütteseade eemal kardinatest või kohtadest, kus õhu sisselaskeava saab kergesti blokeerida.
- 1.15** Toitepistik on veekindel, kui seda ei kasutata. Võimaliku elektrilögi või maanduslekke välimiseks ärge kunagi kasutage seadet märgade kätega ega kasutage seadet nii, et toitejuhtmel on vesi.
- 1.16** Ärge visake elektriseadmeid koos sorteerimata olmejäätmega, kasutage eraldi kogumispunkte. Saadaolevate kogumissüsteemide kohta teabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutustega. Kui elektriseadmed ladestatakse prügilasse või prügilasse, võivad ohtlikud ained leostuda põhjavette ja sattuda toiduahelasse, kahjustades teie tervist ja heaolu.
- 1.17** See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (kaasa arvatud lapsed), kelle füüsилised, sensoorsed või vaimsed võimed on vähenenud või kellegi puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid jälginud või seadme kasutamist juhendanud..
- 1.18** Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks.

JUHENDI KASUTAMINE.

- Asetage küttekeha püstiselt kõvale pinnale, eemal niiskest keskkonnast ja tuleohtlikest esemetest.
- Ühendage soojapuhur vooluvõrku.
- Seadke termostaadi nupp asendisse MAX ja laske kütteseadmel töötada täisvõimsusel.
- Soojendusventilaator lülitub sisse, kui kuumuse valija on seatud ühele võimsuse seadistustest.
- Kui ruum saavutab vajaliku temperatuuri, lakkab kütteelement töötamast, ventilaator jätkab tööd. Kui temperatuur langeb, jätkab kütteelement tööd. Soojendusventilaator lülitub nüüd automaatselt sisse ja välja, säilitades nii ruumis püsiva temperatuuri.
- Enne kütteseadme väljalülitamist seadke termostaat asendisse MIN ja lülitri ventilaatori asendisse, laske seadmel kaks minutit jahtuda, seejärel lülitage kütteseade välja ja eemaldage pistik pistikupesast.
- Ventilaatori mootori juhtimiseks on täiendav termostaat. Kui küttekeha sees on kõrge temperatuur, lülitab termostaat küttekeha sisse ka siis, kui kütteseade on välja lülitatud. Näiteks pärast töötamist, kui kütteseade on välja lülitatud, jätkab ventilaatori mootor tööd, et alandada sisetemperatuuri.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS.

- Enne seadme puhastamist eemaldage see pistikupesast ja laske sellel jahtuda. Korpus võib määrduda, seega pühkige seda sageli pehme käsnaga. Tugevalt määrdunud alade puhul pühkige $<50^{\circ}\text{C}$ vette ja pehmesse pesuvahendisse kastetud käsnaga, seejärel kuivatage küttekeha korpus puhta lapiga. Olge ettevaatlik, et vesi ei satuks seadmesse. Ärge pritsige kerisele vett, ärge kunagi kasutage kerise puhastamiseks lahusteid, nagu bensiini vms.
- Puhastage juhe ja pistik, kuivatage ja pakkige kilekotti.
- Küttekeha hoiustamisel laske sellel esmalt jahtuda ja hoidke kuivana. Seejärel katke see kilekotiga, asetage pakkekarp ja hoidke kuivas, ventileeritavas kohas.

VEAOTSING.

Saate hõlpsasti lahendada paljusid levinud probleeme. Enne agendile helistamist proovige allorevaid soovitusi, et näha, kas saate probleemi lahendada.

Probleem	Võimalik põhjus	Tegevus
Kütteseade ei tööta isegi siis, kui see on ühendatud ja lülitati ja termostaat on sisse lülitatud	Pistik on lahti, ühendus halb	Tömmake pistik välja, kontrollige pistiku ja pistikupesa ühendust. Seejärel ühendage uuesti.
	Pistikupesas pole voolu	Sisestage pistik teise pistikupessa
Kütteelement põleb	Sisendpinge on liiga kõrge või liiga madal	Kasutage toiteadapterit vastavalt sildil olevale võimsusele
	Õhu sisselaskevõre on blokeeritud	Hoidke kütteseade eemal esemetest, nagu kardinad, kilekotid, paber ja muud asjad, mis võivad õhu sisselaskeava katta või mida saab õhu sisselaskeava kergesti katta
Seade ei kuumene, töötas ainult ventilaator	Lülitri ei ole seatud kütteasendisse	Keerake lülitri kuumuse asendisse
	Termostaat töötas	Pöörake termostaati ja kuulake avamise/sulgemise heli. Kui klõpsatust ei kosta ja termostaat ei ole kahjustatud, lülitub kütteseade automaatselt sisse, kui

		seade jahtub
	Isetaastuv kaitselülit on rakendunud	Lülitage kütteseade välja ja kontrollige, et sisse- või väljalaskeava poleks blokeeritud. Enne kütteseadme taaskäivitamist ühendage pistik lahti ja oodake vähemalt 10 minutit, kuni kaitsesüsteem lähestub.
	Nullimata kaitselülit rakendunud (ainult selle funktsioniga seadme puhul)	Ühendage toide lahti, sisestage midagi juhtpaneeli lähestusavasse, vajutage lähestusnuppu ja ühendage vooluahel
Ebanormaalne müra	Seade ei ole püsti	Asetage kütteseade tasasele pinnale

TÄHELEPANU:

1. Seda seadet ei tohi kasutada üle 8-aastased lapsed ning vähenenud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste puudumisega inimesed.



2. HOIATUS: Ülekuumenemise vältimiseks ärge katke kütteseadet kinni.

3. Alla 3-aastased lapsed tuleks eemal hoida, välja arvatud juhul, kui nad on pideva järelevalve all.

4. ETTEVAATUST – Mõned selle toote osad võivad muutuda väga kuumaks ja põhjustada põletusti. Erilist tähelepanu tuleks pöörata kohtadele, kus on lapsed ja haavatavad inimesed.

KESKKONNAKAITSE.

Elektritooteid ei tohi visata koos olmeprügiga. Palun taaskasutada seal, kus on olemas võimalused. Ringlussevõtu nõu saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutustega või edasimüüjaga.

Teave tarbijale elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemise kohta:

Elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata koos muude olmejäätmega. Selliseid seadmeid tuleks koguda valikuliselt, mida näitab juuresolev märgistus - läbikriipsutatud ratastega jäätmekonteiner. Ülaltoodud reegli eiramine võib kasutatud seadmete mittenõuetekohase utiliseerimise korral kujutada endast ohtu looduskeskkonnale ja inimeste tervisele, mis tuleneb ohtlike komponentide olemasolust seadmes, näiteks: elektrijuhtmestik, plastik, lülitid jne. Ülaltoodud ohu vältimiseks peaksid spetsialiseerunud ettevõtted need komponendid kokku koguma ja korralikult töötlema. Kulunud seadmete ise lahtivõtmise on vastuvõetamatu. Kodumajapidamisel on oluline roll seadmete taaskasutamise ja taaskasutamise, sealhulgas seadmete ringlussevõtu panustamisel. Seda tehakse eelkõige seadmete jäätmete kogumissüsteemis aktiivse osalemise kaudu.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite ji ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti ši vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

Modelis - BH-30A
Atsparumo vandeniu klasė - IPX4
Įtampa - 220-240V
Reikalinga galia - 3000 W
srovė - 13A
Reikalingas saugiklis - 16A
Nustatymas - 30/2000/3000W
Savaime atsistatantis termostatas – 0-85°C
Šildytuvo dydis (mm) - 230x200x310
ŠV (kg) - 3,48 kg
GW (KG) - 3,89 kg

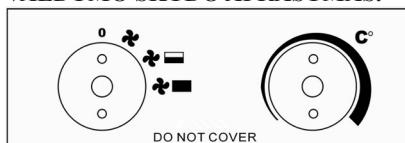
CHARAKTERISTIKA.

Elektrinis šildytuvas yra šildymo įrenginys, veikiantis paverčiant elektros energiją šiluma.

Priklausomai nuo maitinimo kabelio tipo, šildytuvą galima naudoti tik namų ūkiuose, sandeliuose ir dirbtuvėse, statybvietaise arba šiltnamiuose. Šildytuve yra termostatas ir savaime atsistatantis terminis jungiklis, skirtas valdyti šildymo elementus. Termostatas nustato oro temperatūrą ir kontroliuoja aplinkos temperatūrą. Ventiliatorius variklio nevaldo termostatas ir jis toliau veikia, kai termostatas išjungia šildytuvą. Savaime atsistatantis terminis išjungimas išjungs šildytuvą, kad būtų užtikrintas saugumas perkaitimo atveju.

Kai naudojate šildytuvą pirmą kartą, galite pastebėti, kad iš jo išeina dūmai. Tai gana normalu ir praesina po trumpo laiko. Šildymo elementas pagamintas iš nerūdijančio plieno ir padengtas apsaugine alyva. Dūmus sukelia kaitinamas aliejas.

VALDYMO SKYDO APRAŠYMAS.



1. Kairė rankenėlė: parinkiklis su šildymo nustatymu (tik ventiliatorius, ventiliatorius ir vientisas, ventiliatorius ir dvi dalys)
2. Dešinė rankenėlė : Termostato rankenėlė

SPECIALIOS SAUGOS TAISYKLĖS.

1. Prieš naudodami patirkinkite ženklinimą ant maitinimo laido. Priklausomai nuo maitinimo laido tipo, šis įrenginys gali būti naudojamas įvairiomis aplinkos sąlygomis.

Tipas	Galite naudoti įrenginį	Nenaudoti viduje
H07RN-F	namų ūkiai, sandėliai ir dirbtuvėse, statybvietaise ar šiltnamiuose	
H05RN-F	namų ūkiai, sandėliai ir dirbtuvėse ar šiltnamiuose	statybvietai
H05RR-F	namų ūkiai, sandėliai ir dirbtuvės	statybvietaise ar šiltnamiuose
H05VV-F	namų ūkiai, sandėliai ir dirbtuvės	statybvietaise ar šiltnamiuose

1.1. Šildytuvo ventiliatorius netinka naudoti lauke esant drėgnam orui, vonios kambariuose ar kitoje drėgnoje ar drėgnoje aplinkoje.

1.2. Atkreipkite dėmesį, kad šildytuvas gali labai įkaisti, todėl jį reikia pastatyti saugiu atstumu nuo degių objektų, tokii kaip baldai, užuolaidos ir kt.

1.3 Neuždenkite šildytuvo ventiliatoriaus.

- 1.4** Ventiliatoriaus šildytuvo negalima statyti tiesiai po sieniniu elektros lizdu.
- 1.5** Nejunkite šildytuvo su laikmačio jungikliu ar kita įranga, kuri gali automatiškai ijjungti įrenginį.
- 1.6** Šildytuvo negalima montuoti patalpose, kuriose naudojami ar laikomi degūs skysčiai ar dujos.
- 1.7** Jei naudojamas ilginamasis laidas, jis turi būti kuo trumpesnis ir visada iki galio ištrauktas.
- 1.8** Nejunkite kitų prietaisų prie to paties maitinimo lizdo kaip ir šildytovo ventiliatorius.
- 1.9** Nenaudokite šildytovo arti vonios, dušo ar baseino
- 1.10** Jei maitinimo laidas yra pažeistas, ji turi pakeisti gamintojas, jo techninės priežiūros atstovas arba panašios kvalifikacijos asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.
- 1.11** Užtikrinti, kad šildytuvas visada būtų prižiūrimas, o vaikai ir naminiai gyvūnai nuo jo būtų atokiai;
- 1.12** Nestatykite prietaiso ant judančių transporto priemonių arba vietose, kur jis gali lengvai apvirsti.
- 1.13** Jei prietaiso nenaudojate ilgą laiką, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Nepalikite šildytovo ijjungto ilgą laiką. Ištraukite kištuką tiesiai, niekada netraukite kištuko traukdami už laidą.
- 1.14** Laikykite šildytuvą atokiai nuo užuolaidų arba vietų, kur oro įleidimo angą gali būti lengvai užblokuota.
- 1.15** Maitinimo jungtis yra nepralaidi vandeniu, kai ji nenaudojama. Kad išvengtumėte galimo elektros smūgio ar įžeminimo nuotėkio, niekada nenaudokite prietaiso šlapiomis rankomis ir nenaudokite prietaiso, kai ant maitinimo laido yra vandens.
- 1.16** Neišmeskite elektros prietaisų kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis, naudokite atskirus surinkimo punktus. Norėdami gauti informacijos apie galimas surinkimo sistemas, kreipkitės į vietines institucijas. Jei elektros prietaisai išmesti į sąvartynus ar sąvartynus, pavojingos medžiagos gali prasiskverbtį į gruntuinius vandenis ir patekti į maisto grandinę, pakenkdamos jūsų sveikatai ir savijautai.
- 1.17** Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (iskaitant vaikus), kurių fizinės, jutimo ar psichinės galimybės yra ribotos arba kurie neturi patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas asmuo juos prižiūrėtų arba instruktuočiai, kaip naudoti prietaisą.
- 1.18** Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie nežaistų su prietaisu.

NAUDΟJANT VADOVĄ.

- Padékite šildytuvą vertikaliai ant kieto paviršiaus ir toliau nuo drėgnos aplinkos bei degių objektų.
- Prijunkite šildytuvą prie elektros tinklo.
- Nestatykite termostato rankenelę į MAX ir leiskite šildytuvui veikti visu galingumu.
- Ventiliatoriaus šildytuvas įsijungs, kai šilumos parinkiklis bus nustatytas į vieną iš galios nustatymų.
- Patalpoje pasiekus reikiamą temperatūrą, šildymo elementas nustos veikti, ventiliatorius dirbs toliau. Kai temperatūra nukris, kaitinimo elementas veiks toliau. Dabar šildytuvas įsijungs ir išsijungs automatiškai, taip palaikydamas pastovią temperatūrą patalpoje.
- Prieš išjungdami šildytuvą, nustatykite termostatą į MIN padėtį, o jungiklį į ventiliatoriaus padėtį, leiskite įrenginiui atvėsti dvi minutes, tada išjunkite šildytuvą ir ištraukite kištuką iš lizdo.
- Yra papildomas termostatas ventiliatoriaus varikliui valdyti. Jei temperatūra šildytovo viduje yra aukšta, termostatas taip pat įjungs šildytuvą, net jei šildytuvas išjungtas. Pavyzdžiui, po veikimo, kai šildytuvas yra išjungtas, ventiliatoriaus variklis toliau veiks, kad sumažintų temperatūrą viduje.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.

- Prieš valydamis prietaisą, atjunkite jį nuo elektros lizdo ir leiskite jam atvėsti. Dėklas gali būti nešvarus, todėl dažnai nuvalykite jį minkšta kempine. Labai nešvarias vietas nuvalykite kempine, pamirkyta $<50^{\circ}\text{C}$ vandenye ir švelniu plovikliu, tada nusausinkite šildytuvu korpusą švaria šluoste. Būkite atsargūs, kad į prietaisą nepatektų vandens. Netašykite vandens ant šildytovo, šildytuvui valyti niekada nenaudokite tirpiklių, tokų kaip benzinas ir pan.
- Išvalykite laidą ir kištuką, išdžiovinkite ir supakuokite į plastikinį maišelį.
- Laikydami šildytuvą, pirmiausia leiskite jam atvėsti ir išdžiovinkite. Tada uždenkite plastikiniu maišeliu, sudėkite į pakavimo dėžutę ir laikykite sausoje, vėdinamoje vietoje.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS.

Galite lengvai išspręsti daugelį bendrų problemų. Išbandykite toliau pateiktus pasiūlymus, kad sužinotumėte, ar galite išspręsti problemą prieš skambindami agentui.

Problema	Galima priežastis	Veiksmas
Šildytuvas neveikia net tada, kai jis yra įjungtas, o jungiklis ir termostatas yra įjungti	Kištukas atsilaisvino, blogas ryšys	Ištraukite kištuką, patikrinkite kištuko ir lizdo jungtį. Tada vėl prisijunkite.
	Kištukiniame lizde nėra maitinimo	Ikiškite kištuką į kitą lizdą
Šildymo elementas užsidega	Įvesties įtampa per aukšta arba per žema	Maitinimo adapterį naudokite pagal etiketėje nurodytą įvertinimą
	Oro įsiurbimo grotelės užblokuotos	Laikykite šildytuvą toliau nuo daiktų, tokų kaip užuolaidos, plastikiniai maišeliai, popierius ir kiti daiktai, kurie gali uždengti oro įleidimo angą arba kuriuos galima lengvai uždengti oro įleidimoangoje.
Prietaisas neįkaito, veikė tik ventiliatorius	Jungiklis nebuvo nustatytas į šildymo	Pasukite jungiklį į šilumos nustatymą

	padėti	
	Termostatas veikė	Pasukite termostatą ir klausykite atidarymo/uždarymo garso. Jei nėra spragtelėjimo ir termostatas nepažeistas, šildytuvas įsijungs automatiškai, kai prietaisas atvės
	Suveikė savaime atsistatantis grandinės pertraukiklis	Išjunkite šildytuvą ir patikrinkite, ar neužblokuotas jėjimas arba išėjimas. Prieš bandydami iš naujo įjungti šildytuvą, atjunkite kištuką ir palaukite bent 10 minučių, kol apsaugos sistema atsistatys.
	Suveikė neatstatomas grandinės pertraukiklis (tik įrenginiui su šia funkcija)	Atjunkite maitinimą, ikiškite ką nors i valdymo skydelio atstatymo angą, paspauskite atstatymo mygtuką ir prijunkite grandinę
Nenormalus triukšmas	Prietaisas nėra vertikaliai	Padékite šildytuvą ant lygaus paviršiaus

DĖMESIO:

1. Šio prietiso neturėtų naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba neturintys patirties.



2. ISPĖJIMAS: Kad išvengtumėte perkaitimo, neuždenkite šildytuvo.

3. Vaikai iki 3 metų turi būti laikomi atokiau, nebent jie būtų nuolat prižiūrimi.

4. DĒMESIO – kai kurios šio gaminio dalys gali labai įkaisti ir nudeginti. Ypatingas dēmesys turėtų būti skiriamas vietoms, kuriose yra vaikai ir pažeidžiami žmonės.

APLINKOS APSAUGA.

Elektros gaminiių negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Prašome perdirbti ten, kur yra įrenginiai. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis arba pardavėju, kad gautumėte patarimą dėl perdirbimo.

Informacija vartotojui apie elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymą:

Elektros ir elektroninės įrangos atliekų negalima mesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Tokia įranga turėtų būti renkama pasirinktinai, tai rodo pridedamas žymėjimas – perbrauktas ratuotas atliekų konteineris. Nesilaikant aukščiau nurodytos taisyklės, netinkamai išmetus naudotą įrangą, gali kilti grėsmė natūraliai aplinkai ir žmonių sveikatai, kilusi dėl pavojingų įrangoje esančių komponentų, tokiai kaip: elektros laidai, plastikas, jungikliai. Kad būtų išvengta minėtos grėsmės, šiuos komponentus turėtų surinkti ir tinkamai apdoroti specializuotos įmonės. Savarankiškas susidėvėjusios įrangos išardymas yra nepriimtinės. Namų ūkiai atlieka svarbų vaidmenį prisiėdami prie pakartotinio naudojimo ir naudojimo, išskaitant įrangos atliekų perdirbimą. Tai visų pirma daroma aktyviai dalyvaujant įrangos atliekų surinkimo sistemoje.



LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

Modelis - BH-30A

Ūdensizturības klase - IPX4

Spriegums - 220-240V

Nepieciešamā jauda - 3000 W

strāva - 13A

Nepieciešams drošinātājs - 16A

Iestatījums - 30/2000/3000W

Pašatiestates termostats - 0-85°C

Sildītāja izmērs (mm) - 230x200x310

ZR (kg) - 3,48 kg

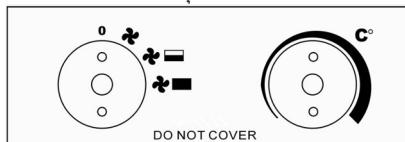
GW (KG) - 3,89 kg

RAKSTUROJUMS.

Elektriskais sildītājs ir apkures ierīce, kas darbojas, pārvēršot elektrību siltumā.

Atkarībā no strāvas kabela veida ventilatora sildītāju drīkst izmantot tikai mājsaimniecībās, noliktavās un darbnīcās, būvlaukumos vai siltumnīcās. Sildītājā ir ieklauts termostats un pašatiestatošs termoslēdzis sildelementu vadīšanai. Termostats nosaka gaisa temperatūru un kontrolē apkārtējās vides temperatūru. Ventilatora motoru nekontrolē termostats, un tas turpina darboties, kad termostats izslēdz sildītāju. Pašatiestatošs termiskais slēdzis izslēgs sildītāju, lai nodrošinātu drošību pārkaršanas gadījumā. Lietojot sildītāju pirmo reizi, jūs varat pamānīt, ka no tā izplūst dūmi. Tas ir diezgan normāli un pēc neilga laika pāriet. Sildelements ir izgatavots no nerūsējošā tērauda un ir pārklāts ar aizsargēļu. Dūmus rada karsējot atstātā eļļa.

VADĪBAS PANELĀ APRAKSTS.



1. Kreisā poga: selektors ar apkures iestatījumu (tikai ventilators, ventilators un viengabalains, ventilators un divas daļas)
2. Labā poga : termostata poga

ĪPAŠI DROŠĪBAS NOTEIKUMI.

1. Pirms lietošanas pārbaudiet markējumu uz strāvas vada. Atkarībā no strāvas vada veida šo ierīci var izmantot dažādos vides apstākļos.

Tips	Ierīci var izmantot iekšā	Nelietot iekšā
H07RN-F	mājsaimniecības, noliktavas un darbnīcās, būvlaukumos vai siltumnīcās	
H05RN-F	mājsaimniecības, noliktavas un darbnīcās vai siltumnīcās	būvlaukumos
H05RR-F	mājsaimniecības, noliktavas un darbnīcas	būvlaukumos vai siltumnīcās
H05VV-F	mājsaimniecības, noliktavas un darbnīcas	būvlaukumos vai siltumnīcās

- 1.1. Ventilatora sildītājs nav piemērots lietošanai ārpus telpām mitrā laikā, vannas istabās vai citā mitrā vai mitrā vidē.
- 1.2. Lūdzu, ņemiet vērā, ka ventilatora sildītājs var ļoti uzkarst, tāpēc tas jānovieto drošā attālumā no viegli uzliesmojošiem priekšmetiem, piemēram, mēbelēm, aizkariem utt.
- 1.3 Neaizsedziet ventilatora sildītāju.

- 1.4** Ventilatora sildītāju nedrīkst novietot tieši zem sienas kontaktligzdas.
- 1.5** Nepievienojet ventilatora sildītāju ar taimera slēdzi vai citu aprīkojumu, kas var automātiski iešlēgt ierīci.
- 1.6** Sildītāju nedrīkst uzstādīt telpās, kur tiek izmantoti vai uzglabāti uzliesmojoši šķidrumi vai gāzes.
- 1.7** Ja tiek izmantots pagarinātājs, tam jābūt pēc iespējas īsākam un vienmēr pilnībā izvilkta.
- 1.8** Nepievienojet citas ierīces tai pašai elektrības kontaktligzda, kur ir ventilatora sildītājs.
- 1.9** Neizmantojet sildītāju vannas, dušas vai peldbaseina tiešā tuvumā.
- 1.10** Ja barošanas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam, tā servisa aģentam vai līdzīgi kvalificēti personai, lai izvairītos no apdraudējumiem.
- 1.11** Nodrošināt, ka sildītājs vienmēr tiek uzraudzīts, un turiet bērnus un mājdzīvniekus prom no tā;
- 1.12** Nenovietojiet ierīci uz kustīgiem transportlīdzekļiem vai vietās, kur tā var viegli apgāzties.
- 1.13** Ja ierīci nelietoja ilgu laiku, atvienojet to no barošanas avota. Neatstājiet sildītāju iešlēgtu ilgu laiku. Izvelciet kontaktdakšu taisni ārā, nekad neatvienojet kontaktdakšu, velcot aiz vada.
- 1.14** Turiet sildītāju tālāk no aizkariem vai vietām, kur gaisa ieplūdes atveri var viegli bloķēt.
- 1.15** Strāvas savienotājs ir ūdensnecaurlaidīgs, kad to neizmanto. Lai novērstu iespējamu elektriskās strāvas triecienu vai zemes nooplūdi, nekad nelietojet ierīci ar mitrām rokām un nedarbiniet ierīci ar ūdeni uz strāvas vada.
- 1.16** Neizmetiet elektriskās ierīces kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem, izmantojet atsevišķus savākšanas punktus. Lai iegūtu informāciju par pieejamajām savākšanas sistēmām, sazinieties ar vietējām iestādēm. Ja elektroierīces tiek izmestas poligonos vai poligonos, bīstamas vielas var izskaloties gruntsudeņos un nonākt barības kēdē, kaitējot jūsu veselībai un pašsajūtai.
- 1.17** Šo ierīci nav paredzēts lietot personām (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav sniegti viņu uzraudzību vai norādījumus par ierīces lietošanu..
- 1.18** Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar ierīci.

ROKASGRĀMATAS IZMANTOŠANA.

- Novietojet ventilatora sildītāju vertikāli uz cetas virsmas un prom no mitras vides un viegli uzliesmojošiem priekšmetiem.
- Pievienojet ventilatora sildītāju elektrotīklam.
- Iestatiet termostata pogu uz MAX un ļaujiet sildītājam strādāt ar pilnu jaudu.
- Ventilatora sildītājs ieslēgsies, kad siltuma selektors ir iestatīts uz kādu no jaudas iestatījumiem.
- Kad telpa sasniegus nepieciešamo temperatūru, sildelements pārtrauks darboties, ventilators turpinās darboties. Kad temperatūra pazeminās, sildelements turpinās darboties. Ventilatora sildītājs tagad ieslēgsies un izslēgsies automātiski, tādējādi uzturot nemainīgu temperatūru telpā.
- Pirms sildītāja izslēgšanas iestatiet termostatu pozīcijā MIN un slēdzi ventilatora pozīcijā, ļaujiet ierīcei divas minūtes atdzist, pēc tam izslēdziet sildītāju un izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Ir papildu termostats ventilatora motora vadīšanai. Ja temperatūra sildītāja iekšpusē ir augsta, termostats ieslēgs sildītāju arī tad, ja sildītājs ir izslēgts. Piemēram, pēc darbības, kad sildītājs ir izslēgts, ventilatora motors turpinās darboties, lai pazeminātu temperatūru iekšpusē.

TĪRĪŠANA UN APKOPE.

- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojet to no kontaktligzdas un ļaujiet tai atdzist. Korpušs var kļūt netīrs, tāpēc bieži noslaukiet to ar mīkstu sūkli. Ľoti netīras vietas noslaukiet ar sūkli, kas iemērc $<50^{\circ}\text{C}$ ūdeni un maigā mazgāšanas līdzeklī, pēc tam nosusiniet sildītāja korpusu ar tīru drānu. Uzmanieties, lai ūdens neiekļūtu ierīcē. Nešķakstiet ūdeni uz sildītāju, nekad neizmantojet šķīdinātājus, piemēram, benzīnu utt., lai tīrītu sildītāju.
- Izfīriet vadu un kontaktdakšu, nosusiniet un ievietojet plastmasas maisiņā.
- Uzglabājot sildītāju, vispirms ļaujiet tam atdzist un turiet to sausū. Pēc tam pārklājiet to ar plastmasas maisiņu, ievietojet iepakojuma kastē un uzglabājiet sausā, vēdināmā vietā.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA.

Jūs varat viegli atrisināt daudzas izplatītās problēmas. Izmēģiniet tālāk sniegtos ieteikumus, lai noskaidrotu, vai varat atrisināt problēmu, pirms zvanāt aģentam.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Darbība
Sildītājs nedarbojas pat tad, ja tas ir pievienots un ieslēgts slēdzis un termostats	Spraudnis ir vaīgs, sliks savienojums	Izvelciet kontaktdakšu, pārbaudiet kontaktdakšas un kontaktligzdas savienojumu. Pēc tam pievienojet vēlreiz.
	Kontaktligzdā nav strāvas	Ievietojet kontaktdakšu citā kontaktligzdā
Iedegas sildelements	Ieejas spriegums ir pārāk augsts vai pārāk zems	Izmantojet strāvas adapteri atbilstoši uz etiketes norādītajam vērtējumam
	Gaisa ieplūdes režījs ir bloķēts	Turiet sildītāju tālāk no tādiem priekšmetiem kā aizkari, plastmasas maisiņi, papīrs un citas lietas, kas var aizsegāt gaisa ieplūdes atveri vai kuras var viegli nosegt gaisa ieplūdes atverē.
Ierīce nesasildīja, strādāja tikai ventilators	Slēdzis nav iestatīts uz apkures iestatījumu	Pagrieziet slēdzi uz siltuma iestatījumu
	Termostats strādāja	Pagrieziet termostatu un klausieties

		atvēršanas/aizvēršanas skaņu. Ja neatskan klikšķis un termostats nav bojāts, sildītājs ieslēgsies automātiski, kad ierīce atdziest.
	Pašatiestates ķēdes pārtraucējs ir nostrādājis	Izslēdziet sildītāju un pārbaudiet, vai iepļūde vai izplūde nav bloķēta. Atvienojiet kontaktdakšu un pagaidiet vismaz 10 minūtes, līdz aizsardzības sistēma tiek atiestatīta, pirms mēģināt restartēt sildītāju.
	Neatiestatīts ķēdes pārtraucējs ir nostrādājis (tikai ierīcei ar šo funkciju)	Atvienojiet strāvu, ievietojiet kaut ko vadības paneļa atiestatīšanas atverē, nospiediet atiestatīšanas pogu un pievienojiet ļēdi
Nenormāls troksnis	Ierīce nav stāvus	Novietojiet sildītāju uz līdzennes virsmas

UZMANĪBU:

1. Šo ierīci nedrīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, manu vai garīgām spējām vai pieredzes trūkumu.



2. BRĪDINĀJUMS. Lai izvairītos no pārkaršanas, neaizsedziet sildītāju.

3. Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, ir jātur prom, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.

4. UZMANĪBU! Dažas šī izstrādājuma daļas var ļoti sakarst un izraisīt apdegumus. Īpaša uzmanība jāpievērš vietām, kur atrodas bērni un neaizsargāti cilvēki.

VIDES AIZSARDZĪBA.

Elektriskās ierīces nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lūdzu, nododiet otrreizējai pārstrādei tur, kur ir iekārtas. Sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, lai saņemtu padomu par pārstrādi.

Informācija patēriņam par rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šāda tehnika ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais markējums - pārsvītrots atkritumu konteiners ar riteņiem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana, nolietotās iekārtas nepareizas utilizācijas gadījumā var radīt draudus dabiskajai videi un cilvēku veselībai, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes iekārtā, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži. Lai izvairītos no iepriekšminētajiem draudiem, šīs sastāvdaļas ir jāsavāc un atbilstoši jāapstrādā specializētiem uzņēmumiem. Nolietota aprīkojuma pašizjaukšana ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un regenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu otrreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!

Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЕ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

Модель - BH-30A

Клас водонепроникності - IPX4

Напруга - 220-240VB

Необхідна потужність - 3000 Вт

струм - 13А

Необхідний запобіжник - 16А

Налаштування - 30/2000/3000Вт

Термостат з автоматичним відновленням - 0-85°C

Розмір обігрівача (мм) - 230x200x310

NW (кг) - 3,48 кг

Вага (кг) - 3,89 кг

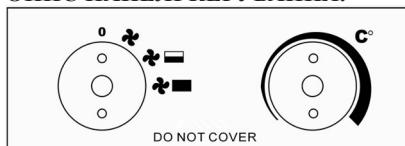
ХАРАКТЕРНА.

Електричний обігрівач - це нагрівальний прилад, який працює за рахунок перетворення електроенергії в тепло.

Залежно від типу кабелю живлення тепловентилятор можна використовувати тільки в домашніх умовах, на складах і в майстернях, на будівельних майданчиках або в теплицях. Обігрівач включає в себе термостат і термоперемикач, що автоматично повертається, для керування нагрівальними елементами. Термостат визначає температуру повітря та контролює температуру навколошнього середовища. Двигун вентилятора не керується термостатом і продовжує працювати, коли термостат відключає нагрівач. Термічний вимикач із самоскиданням вимкне нагрівач, щоб забезпечити безпеку в разі перегріву.

Під час першого використання обігрівача ви можете помітити, що з нього виходить дим. Це цілком нормальну і зникає через короткий час. Нагрівальний елемент виготовлений з нержавіючої сталі та покритий захисним маслом. Дим утворюється внаслідок залишків масла під час нагрівання.

ОПИС ПАНЕЛІ КЕРУВАННЯ.



1. Ліва ручка: селектор із налаштуванням нагріву (лише вентилятор, вентилятор і одна частина, вентилятор і дві частини)
2. Права ручка: ручка термостата

ОСОБЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ.

1. Перед використанням перевірте маркування на шнурі живлення. Залежно від типу шнура живлення цей пристрій можна використовувати в різних умовах навколошнього середовища.

Тип	Ви можете використовувати пристрій B	Не використовуйте в
H07RN-F	госп., склади і майстерні, будівельні майданчики або теплиці	
H05RN-F	госп., склади і майстерні або теплиці	будівельні майданчики
H05RR-F	госп., склади та майстерні	будівельні майданчики або теплиці

H05VV-F	госп., склади та майстерні	будівельні майданчики або теплиці
---------	----------------------------	-----------------------------------

- 1.1.** Тепловентилятор не підходить для використання на відкритому повітрі у вологу погоду, у ванних кімнатах чи інших вологих приміщеннях.
- 1.2.** Зверніть увагу, що тепловентилятор може сильно нагріватися, тому його слід розміщувати на безпечній відстані від легкозаймистих предметів, таких як меблі, штори тощо.
- 1.3** Не накривайте тепловентилятор.
- 1.4** Тепловентилятор не можна розміщувати безпосередньо під розеткою.
- 1.5** Не підключайте тепловентилятор з таймером або іншим обладнанням, яке може автоматично вмикати пристрій.
- 1.6** Обігрівач не можна встановлювати в приміщеннях, де використовуються або зберігаються легкозаймисті рідини або гази.
- 1.7** Якщо використовується подовжувач, він має бути якомога коротшим і завжди повністю розтягнутим.
- 1.8** Не підключайте інші пристрої до тієї ж розетки, що й тепловентилятор.
- 1.9** Не використовуйте тепловентилятор в безпосередній близькості від ванни, душу або басейну
- 1.10** Якщо шнур живлення пошкоджено, його має замінити виробник, його сервісний агент або особа з аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути небезпеки.
- 1.11** Слідкуйте за тим, щоб обігрівач завжди перебував під наглядом, і тримайте дітей і домашніх тварин подалі від нього;
- 1.12** Не розміщуйте пристрій на транспортних засобах, що рухаються, або в місцях, де його легко перекинути.
- 1.13** Якщо ви не користуєтесь пристроєм протягом тривалого часу, відключіть його від джерела живлення. Не залишайте обігрівач включенним надовго. Витягніть вилку прямо, ніколи не витягуйте вилку, тягнучи за шнур.
- 1.14** Тримайте обігрівач подалі від штор або місць, де можна легко заблокувати вхід повітря.
- 1.15** Роз'єм живлення є водонепроникним, коли він не використовується. Щоб запобігти можливому ураженню електричним струмом або витоку заземлення, ніколи не користуйтесь пристроєм мокрими руками та не користуйтесь пристроєм, якщо на шнурі живлення потрапила вода.
- 1.16** Не викидайте електроприлади разом із несортированим побутовим сміттям, використовуйте окремі пункти збору. Щоб отримати інформацію про доступні системи збору, зверніться до місцевих органів влади. Якщо електроприлади викидають на сміттєзвалища або звалища, небезпечні речовини можуть просочуватися в ґрунті води та потрапляти в харчовий ланцюг, завдаючи шкоди вашому здоров'ю та самопочуттю.
- 1.17** Цей прилад не призначений для використання особами (включно з дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або з браком досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не отримали інструкції щодо використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. .
- 1.18** Слідкуйте за дітьми, щоб переконатися, що вони не граються з пристроєм.

ВИКОРИСТАННЯ ПОСІБНИКА.

- Розмістіть тепловентилятор вертикально на твердій поверхні, подалі від вологого середовища та легкозаймистих предметів.
- Підключіть тепловентилятор до мережі.
- Встановіть ручку термостата на MAX і дайте обігрівачу працювати на повну потужність.
- Тепловентилятор увімкнеться, коли перемикач тепла буде встановлено на один із налаштувань потужності.
- Коли в кімнаті буде досягнута необхідна температура, нагрівальний елемент припиняє працювати, вентилятор продовжує працювати. При зниженні температури нагрівальний елемент продовжує працювати. Тепер тепловентилятор автоматично вмикатиметься та вимикатиметься, підтримуючи постійну температуру в кімнаті.
- Перед вимиканням обігрівача встановіть термостат у положення MIN, а перемикач у положення вентилятора, дайте приладу охолонути протягом двох хвилин, потім вимкніть обігрівач і вийміть вилку з розетки.
- Є додатковий термостат для керування двигуном вентилятора. Якщо температура всередині обігрівача висока, термостат також увімкне обігрівач, навіть якщо він вимкнений. Наприклад, після роботи, коли обігрівач вимкнено, двигун вентилятора продовжить працювати, щоб знизити температуру всередині.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.

- Перед чищенням пристрою від'єднайте його від розетки та дайте йому охолонути. Чохол може забруднитися, тому частіше протирайте його м'якою губкою. Для сильно забруднених ділянок протріть губкою, змоченою у воді <50°C і м'якому мийному засобі, потім висушіть корпус нагрівача чистою тканиною. Будьте обережні, щоб вода не потрапила в пристрій. Не бризкайте водою на обігрівач, ніколи не використовуйте розчинники, такі як бензин тощо, щоб очистити обігрівач.
- Очистіть шнур і вилку, висушіть і упакуйте в поліетиленовий пакет.
- Зберігаючи обігрівач, дайте йому спочатку охолонути та тримайте його сухим. Потім накрійте його поліетиленовим пакетом, помістіть в пакувальний ящик і зберігайте в сухому провітрюваному місці.

ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМ.

Ви можете легко вирішити багато типових проблем. Спробуйте наведені нижче пропозиції, щоб перевірити, чи зможете ви вирішити проблему, перш ніж телефонувати агенту.

проблема	Можлива причина	Дія
Обігрівач не працює, навіть якщо він підключений до мережі, а перемикач і термостат включені	Вилка погано закріплена, погане з'єднання	Витягніть вилку, перевірте з'єднання вилки та розетки. Потім повторно підключіться.

	Немає живлення в розетці	Вставте вилку в іншу розетку
Нагрівальний елемент горить	Вхідна напруга занадто висока або занадто низька	Використовуйте адаптер живлення відповідно до номіналу на етикетці
	Повітrozабірна решітка заблокована	Тримайте обігрівач подалі від таких предметів, як штори, поліестіленові пакети, папір та інші предмети, які можуть закривати повітrozабірний отвір або які можна легко закрити в повітrozабірному отворі
Апарат не грівся, працював тільки вентилятор	Перемикач не встановлено в положення опалення	Поверніть перемикач у положення нагріву
	Термостат працював	Поверніть термостат і послухайте звук відкриття/закриття. Якщо немає клацання і терморегулятор не пошкоджений, нагрівач увімкнеться автоматично, коли пристрій охолоне
	Спрацював автоматичний вимикач, що автоматично повертається	Вимкніть нагрівач і переконайтесь, що вхідний або вихідний отвір не заблоковано. Від'єднайте вилку і зачекайте принаймні 10 хвилин, поки система захисту скинеться, перш ніж намагатися перезапустити обігрівач.
	Спрацював автоматичний вимикач без скидання (тільки для пристрою з цією функцією)	Відключіть живлення, вставте щось в отвір скидання на панелі керування, натисніть кнопку скидання та підключіть ланцюг
Ненормальний шум	Пристрій не стоїть вертикально	Поставте обігрівач на рівну поверхню

УВАГА:

1. Цим пристроєм не повинні користуватися діти старше 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або без досвіду.



2. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб уникнути перегріву, не накривайте обігрівач.

3. Дітей віком до 3 років слід тримати подалі, якщо вони не знаходяться під постійним наглядом.

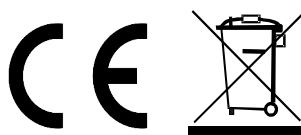
4. ОБЕРЕЖНО - Діякі частини цього продукту можуть стати дуже гарячими та спричинити опіки. Особливу увагу слід приділяти місцям з дітьми та незахищеними людьми.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА.

Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь ласка, переробляйте там, де є засоби. Зверніться до місцевих органів влади або роздрібного продавця, щоб отримати поради щодо переробки.

Informācija patēriņajam par rīcību ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem:

Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Šāda tehnika ir jāsavāc selektīvi, par ko liecina pievienotais marķējums - pārsvītrots atkritumu konteiners ar riteņiem. Iepriekšminētā noteikuma neievērošana, nolietotās iekārtas nepareizas utilizācijas gadījumā var radīt draudus dabiskajai videi un cilvēku veselībai, kas izriet no bīstamu sastāvdaļu klātbūtnes iekārtā, piemēram: elektrības vadi, plastmasa, slēdži. Lai izvairītos no iepriekšminētajiem draudiem, šīs sastāvdaļas ir jāsavāc un atbilstoši jāapstrādā specializētiem uzņēmumiem. Nolietota aprīkojuma pašizjaukšana ir nepieņemama. Mājsaimniecībām ir svarīga loma atkārtotā izmantošanā un regenerācijā, tostarp iekārtu atkritumu отreizējā pārstrādē. Tas jo īpaši tiek darīts, aktīvi piedaloties atkritumu savākšanas sistēmā.



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба

за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

-Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.

-Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.

-Моля, запазете ръководството за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

Модел - BH-30A

Клас на водоустойчивост - IPX4

Напрежение - 220-240V

Необходима мощност - 3000 W

ток - 13A

Необходим предпазител - 16A

Настройка - 30/2000/3000W

Самовъзстановяващ се термостат - 0-85°C

Размер на нагревателя (мм) - 230x200x310

NW (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

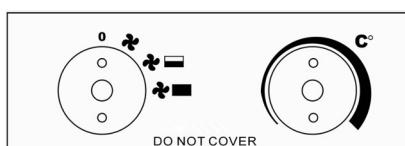
ХАРАКТЕРИСТИКА.

Електрическият нагревател е отоплителен уред, който работи на принципа на преобразуване на електричеството в топлина.

В зависимост от вида на захранващия кабел вентилаторната печка може да се използва само в домакинства, складове и работилници, строителни обекти или оранжерии. Нагревателят включва термостат и самовъзстановяващ се термопревключвател за управление на нагревателните елементи. Термостатът отчита температурата на въздуха и контролира температурата на околната среда. Моторът на вентилатора не се управлява от термостата и продължава да работи, когато термостатът изключи нагревателя. Самовъзстановяващ се термичен прекъсвач ще изключи нагревателя, за да гарантира безопасността в случай на прегряване.

Когато използвате нагревателя за първи път, може да забележите, че излиза малко дим. Това е съвсем нормално и изчезва след кратко време. Нагревателният елемент е изработен от неръждаема стомана и е покрит със защитно масло. Димът се причинява от оставеното масло при нагряване.

ОПИСАНИЕ НА КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ.



- Ляво копче: Селектор с настройка за отопление (само вентилатор, вентилатор и едно парче, вентилатор и две части)
- Дясно копче: Копче за термостат

СПЕЦИАЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ.

1. Проверете маркировката на захранващия кабел преди употреба. В зависимост от вида на захранващия кабел, това устройство може да се използва при различни условия на околната среда.

Тип	Можете да използвате устройството в	Да не се използва в
H07RN-F	домакинства, складове и работилници, строителни обекти или оранжерии	
H07RN-F	домакинства, складове и работилници или оранжерии	строежи
H07RN-F	домакинства, складове и работилници	строителни площа
H07RN-F	домакинства, складове и работилници	строителни площа

- 1.1. Вентилаторният нагревател не е подходящ за използване на открито при влажно време, в бани или други мокри или влажни среди.
- 1.2. Моля, имайте предвид, че нагревателят с вентилатор може да стане много горещ и затова трябва да бъде поставен на безопасно разстояние от запалими предмети като мебели, завеси и др.
- 1.3 Не покривайте вентилаторния нагревател.
- 1.4 Вентилаторът не трябва да се поставя директно под стенен контакт.
- 1.5 Не свързвайте вентилаторния нагревател с превключвател с таймер или друго оборудване, което може автоматично да включи устройството.
- 1.6 Нагревателят не трябва да се монтира в помещения, където се използват или съхраняват запалими течности или газове.
- 1.7 Ако се използва удължителен кабел, той трябва да е възможно най-къс и винаги напълно изпънат.
- 1.8 Не свързвайте други устройства към същия контакт като нагревателя.
- 1.9 Не използвайте нагревателя с вентилатор в непосредствена близост до вана, душ или плувен басейн
- 1.10 Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервизен агент или лице с подобна квалификация, за да се избегне опасност.
- 1.11 Уверете се, че нагревателят е винаги под наблюдение и дръжте децата и домашните любимци далеч от него;
- 1.12 Не поставяйте устройството върху движещи се превозни средства или на места, където е лесно да се преобръне.
- 1.13 Ако не използвате устройството дълго време, изключете го от захранването. Не оставяйте нагревателя включен за дълго време. Издърпайте щепсела направо, никога не изваждайте щепсела, като дърпате кабела.
- 1.14 Дръжте нагревателя далеч от завеси или места, където входът за въздух може лесно да бъде блокиран.
- 1.15 Захранващият конектор е водоустойчив, когато не се използва. За да предотвратите възможен токов удар или заземяване, никога не използвайте уреда с мокри ръце и не работете с уреда с вода върху захранващия кабел.
- 1.16 Не изхвърляйте електрически уреди заедно с несортирани битови отпадъци, използвайте отделни пунктове за събиране. Свържете се с местните власти за информация относно наличните системи за събиране. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметища или сметища, опасни вещества могат да проникнат в подпочвените води и да навлязат в хранителната верига, увреждайки вашето здраве и благополучие.
- 1.17 Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- 1.18 Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЪКОВОДСТВОТО.

1. Поставете нагревателя с вентилатор изправен върху твърда повърхност и далече от влажна среда и запалими предмети.
2. Свържете вентилатора към електрическата мрежа.
3. Поставете копчето на термостата на MAX и оставете нагревателя да работи на пълна мощност.
4. Вентилаторният нагревател ще се включи, когато селекторът за топлина е настроен на една от настройките на мощността.
5. Когато стаята достигне необходимата температура, нагревателният елемент ще спре да работи, вентилаторът ще продължи да работи. Когато температурата спадне, нагревателният елемент ще продължи да работи. Вентилаторът вече ще се включва и изключва автоматично, като по този начин поддържа постоянна температура в помещението.
6. Преди да изключите нагревателя, поставете термостата на позиция MIN и превключвателя на позиция вентилатор, оставете уреда да се охлади за две минути, след това изключете нагревателя и извадете щепсела от контакта.
7. Има допълнителен термостат за управление на двигателя на вентилатора. Ако температурата вътре в нагревателя е висока, термостатът също ще включи нагревателя, въпреки че нагревателят е изключен. Например, след работа, когато нагревателят е изключен, моторът на вентилатора ще продължи да работи, за да понижи температурата вътре.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА.

1. Преди да почистите уреда, изключете го от контакта и го оставете да изстине. Калъфът може да се замърси, затова го избърсвайте често с мека гъба. За силно замърсени зони, избръшете с гъба, потопена във вода <50°C и мек почистващ препарат, след което подсушете корпуса на нагревателя с чиста кърпа. Внимавайте да не попадне вода в устройството. Не пръскайте вода върху нагревателя, никога не използвайте разтворители като бензин и др. за почистване на нагревателя.
2. Почистете кабела и щепсела, подсушете и опаковайте в найлонов плик.
3. Когато съхранявате нагревателя, първо го оставете да изстине и го дръжте на сухо. След това го покрайте с найлонов плик, поставете го в опаковъчна кутия и го съхранявайте на сухо и проветрило място.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.

Можете лесно да разрешите много често срещани проблеми. Опитайте предложениета по-долу, за да видите дали можете да разрешите проблема, преди да се обадите на агент.

проблем	Възможна причина	Действие
Нагревателят не работи дори когато е включен в контакта и ключът и термостатът са включени.	Щепселт е разхлабен, лоша връзка	Извадете щепсела, проверете връзката на щепсела и контакта. След това се свържете отново.
	Няма захранване в контакта	Поставете щепсела в друг контакт
Нагревателният елемент свети	Входното напрежение е твърде високо или твърде ниско	Използвайте захранващия адаптер според рейтинга на етикета
	Решетката за всмукване на въздух е блокирана	Дръжте нагревателя далеч от предмети като завеси, найлонови торбички, хартия и други неща, които могат да покрият входа за въздух или които могат лесно да бъдат покрити във входа за въздух
Устройството не загряваше, работеше само вентилаторът	Превключвателят не е поставен на настройка за отопление	Завъртете превключвателя на степен на нагряване
	Термостатът работеше	Завъртете термостата и чуйте звука при отваряне/затваряне. Ако няма щракване и термостатът не е повреден, нагревателят ще се включи автоматично, след като устройството се охлади
	Самовъзстановяващият се прекъсвач се задействал	Изключете нагревателя и проверете дали входът или изходът не са блокирани. Изключете щепсела и изчакайте поне 10 минути, за да се нулира защитната система, преди да опитате да рестартирате нагревателя.
	Задействал се прекъсвач без нулиране (само за устройство с тази функция)	Изключете захранването, поставете нещо в отвора за нулиране на контролния панел, натиснете бутона за нулиране и свържете веригата
Ненормален шум	Устройството не е изправено	Поставете нагревателя върху равна повърхност

ВНИМАНИЕ:

1. Този уред не трябва да се използва от деца над 8 години и от лица с намалени физически, сестивни или умствени способности или липса на опит.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да избегнете прегряване, не покривайте нагревателя.
3. Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч, освен ако не са под постоянно наблюдение.
4. ВНИМАНИЕ - Някои части от този продукт могат да станат много горещи и да причинят изгаряния. Особено внимание трябва да се обърне на места с деца и уязвими хора.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА.

Електрическите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте там, където има съоръжения. Свържете се с местните власти или търговец за съвет относно рециклирането.

Информация за потребителя относно третирането на отпадъци от електрическо и електронно оборудване:

Отпадъчното електрическо и електронно оборудване не може да се изхвърля заедно с други битови отпадъци. Това оборудване трябва да се събира селективно, което е обозначено с приложената маркировка - зачеркнат контейнер за отпадъци на колела. Неспазването на горното правило, в случай на неправилно изхвърляне на използвано оборудване, може да представлява заплаха за околната среда и човешкото здраве, в резултат на наличието на опасни компоненти в оборудването, като: електрически кабели, пластмаса, ключове и т.н. За да се избегне горната заплаха, тези компоненти трябва да се събират и правилно обработват от специализирани компании. Саморазглобяването на износено оборудване е недопустимо. Домакинствата играят важна роля в приноса за повторната употреба и възстановяването, включително рециклирането на отпадъчно оборудване. Това става по-специално чрез активно участие в системата за събиране на отпадъчно оборудване.



HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

Model - BH-30A

Klasa vodootpornosti - IPX4

Napon - 220-240V

Potrebna snaga - 3000 W

struja - 13A

Potreban osigurač - 16A

Postavka - 30/2000/3000W

Samoresetirajući termostat - 0-85°C

Veličina grijачa (mm) - 230x200x310

NW (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

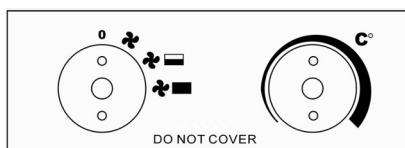
KARAKTERISTIČAN.

Električna grijalica je uređaj za grijanje koji radi na principu pretvaranja električne energije u toplinu.

Ovisno o vrsti strujnog kabela, ventilatorska grijalica smije se koristiti samo u kućanstvima, skladištima i radionicama, na gradilištima ili staklenicima. Grijac uključuje termostat i termoprekidač koji se sam poništava za kontrolu grijaćih elemenata. Termostat detektira temperaturu zraka i kontrolira temperaturu okoline. Termostat ne upravlja motorom ventilatora i on nastavlja raditi kada termostat isključi grijac. Samoresetirajući toplinski prekidač isključit će grijac kako bi se osigurala sigurnost u slučaju pregrijavanja.

Kada prvi put koristite grijac, možete primijetiti da izlazi dim. To je sasvim normalno i nestaje nakon kratkog vremena. Grijaci element je izrađen od nehrđajućeg čelika i premazan zaštitnim uljem. Dim nastaje zbog ostatka ulja pri zagrijavanju.

OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE.



1. Lijevi gumb: Izbornik s postavkom grijanja (samo ventilator, ventilator i jedan komad, ventilator i dva komada)

2. Desni gumb: gumb termostata

POSEBNI SIGURNOSNI PROPISI.

1. Prije uporabe provjerite oznaku na kabelu za napajanje. Ovisno o vrsti kabela za napajanje, ovaj se uređaj može koristiti u različitim uvjetima okoline.

Tip	Uređaj možete koristiti u	Nemojte koristiti u
H07RN-F	kućanstva, skladišta i radionice, gradilišta ili staklenici	
H07RN-F	kućanstva, skladišta i radionice ili staklenici	gradilišta
H07RN-F	kućanstva, skladišta i radionice	gradilištima ili staklenicima
H07RN-F	kućanstva, skladišta i radionice	gradilištima ili staklenicima

- 1.1. Grijalica s ventilatorom nije prikladna za korištenje na otvorenom po vlažnom vremenu, u kupaonicama ili drugim mokrim ili vlažnim okruženjima.
- 1.2. Imajte na umu da grijac s ventilatorom može postati jako vruć i stoga ga treba postaviti na sigurnu udaljenost od zapaljivih predmeta kao što su namještaj, zavjese itd.
- 1.3 Nemojte prekrivati grijac s ventilatorom.
- 1.4 Grijalica s ventilatorom ne smije se postavljati izravno ispod zidne utičnice.
- 1.5 Nemojte povezivati grijac s ventilatorom s vremenskim prekidačem ili drugom opremom koja može automatski uključiti uređaj.
- 1.6 Grijac se ne smije postavljati u prostorije u kojima se koriste ili skladište zapaljive tekućine ili plinovi.
- 1.7 Ako se koristi produžni kabel, on mora biti što kraći i uvijek potpuno izvučen.
- 1.8 Ne spajajte druge uređaje na istu utičnicu s grijaćem.
- 1.9 Ne koristite grijac s ventilatorom u neposrednoj blizini kade, tuša ili bazena
- 1.10 Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili osoba na sličan način kako bi se izbjegla opasnost.
- 1.11 Osigurajte da je grijac uvijek pod nadzorom i držite djecu i kućne ljubimce podalje od njega;
- 1.12 Ne postavljajte uređaj na vozila u pokretu ili na mesta gdje se može lako prevrnuti.
- 1.13 Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, isključite ga iz napajanja. Ne ostavljajte grijalicu uključenu duže vrijeme. Ravno izvucite utikač, nikada ga ne izvlačite povlačenjem za kabel.
- 1.14 Grijalicu držite podalje od zavjesa ili mesta gdje se dovod zraka može lako blokirati.
- 1.15 Priključak za napajanje je vodonepropusn kada se ne koristi. Kako biste sprječili mogući strujni udar ili curenje uzemljenja, nikada ne koristite uređaj mokrih ruku ili ne koristite uređaj s vodom na kabelu za napajanje.
- 1.16 Ne odlažite električne uređaje zajedno s nerazvrstanim komunalnim otpadom, koristite odvojena sabirna mjesta. Obratite se lokalnim vlastima za informacije o dostupnim sustavima prikupljanja. Ako se električni uređaji odlažu na odlagališta ili deponije, opasne tvari mogu iscuriti u podzemne vode i ući u hranidbeni lanac, naštetići vašem zdravlju i dobrobiti.
- 1.17 Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili upute u vezi s korištenjem uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost .
- 1.18 Djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

POMOĆU PRIRUČNIKA.

1. Postavite grijac s ventilatorom uspravno na tvrdnu površinu i dalje od vlažnog okruženja i zapaljivih predmeta.
2. Spojite grijac ventilatora na električnu mrežu.
3. Postavite gumb termostata na MAX i pustite grijac da radi punom snagom.
4. Grijac s ventilatorom će se uključiti kada se birač topline postavi na jednu od postavki snage.
5. Kada prostorija postigne potrebnu temperaturu, grijaci element će prestati raditi, ventilator će nastaviti raditi. Kada temperatura padne, grijaci element će nastaviti raditi. Ventilatorska grijalica će se sada automatski uključivati i gasiti i tako održavati konstantnu temperaturu u prostoriji.
6. Pripe isključivanja grijaca termostat postavite na položaj MIN, a prekidač na položaj ventilatora, ostavite uređaj da se ohladi dvije minute, zatim isključite grijac i izvucite utikač iz utičnice.
7. Postoji dodatni termostat za kontrolu motora ventilatora. Ako je temperatura unutar grijaca visoka, termostat će također uključiti grijac iako je grijac isključen. Na primjer, nakon rada, kada se grijac isključi, motor ventilatora nastavit će raditi kako bi smanjio temperaturu unutar.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.

1. Pripe čišćenja aparat isključite iz utičnice i ostavite da se ohladi. Kućište se može zaprljati, stoga ga često brišite mekom spužvom. Za jako zaprljana područja obrišite spužvom umočenom u vodu <50°C i blagim deterdžentom, zatim osušite kućište grijaca čistom krpom. Pazite da voda ne uđe u uređaj. Ne prskajte vodu po grijacu, nikada ne koristite otapala kao što je benzin, itd. za čišćenje grijaca.
2. Očistite kabel i utikač, osušite i spakirajte u plastičnu vrećicu.
3. Kad spremate grijalicu, prvo je ostavite da se ohladi i držite je suhom. Zatim ga prekrijte plastičnom vrećicom, stavite u kutiju za pakiranje i pohranite na suho, prozračeno mjesto.

RJEŠAVANJE PROBLEMA.

Možete jednostavno riješiti mnoge uobičajene probleme. Isprobajte prijedloge u nastavku da vidite možete li riješiti problem prije nego nazovete agenta.

Problem	Mogući uzrok	Akcijski
Grijalica ne radi ni kada je uključena u struju, a prekidač i termostat uključeni.	Utikač je labav, loš spoj	Izvucite utikač, provjerite spoj utikača i utičnice. Zatim se ponovno spojite.
	Nema struje u utičnici	Umetnite utikač u drugu utičnicu
Grijaci element je upaljen	Ulagani napon je previšok ili prenizak	Koristite strujni adapter u skladu s oznakom na naljepnici
	Rešetka za dovod zraka je blokirana	Držite grijac podalje od predmeta poput zavjesa, plastičnih vrećica, papira i drugih stvari koje mogu prekriti otvor za zrak ili koje se lako mogu prekriti u otvoru za zrak

Uredaj se nije grija, samo je ventilator radio	Prekidač nije postavljen na postavku grijanja	Okrenite prekidač na stupanj grijanja
	Termostat je radio	Okrenite termostat i poslušajte zvuk otvaranja/zatvaranja. Ako nema klika i termostat nije oštećen, grijać će se automatski uključiti nakon što se uređaj ohladi
	Aktivirao se automatski resetirajući prekidač	Isključite grijać i provjerite da ulaz ili izlaz nisu blokirani. Isključite utikač i pričekajte najmanje 10 minuta da se zaštitni sustav resetira prije pokušaja ponovnog pokretanja grijaća.
	Aktivirao se prekidač strujnog kruga koji se ne resetira (samo za uređaj s ovom funkcijom)	Isključite napajanje, umetnite nešto u otvor za resetiranje na upravljačkoj ploči, pritisnite tipku za resetiranje i spojite krug
Nenormalna buka	Uredaj nije uspravan	Postavite grijać na ravnu površinu

PAŽNJA:

1. Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva.

2. UPOZORENJE: Kako biste izbjegli pregrijavanje, nemojte prekrivati grijać.

3. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje osim ako nisu pod stalnim nadzorom.

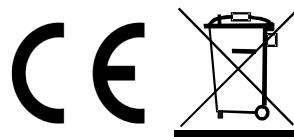
4. OPREZ - Neki dijelovi ovog proizvoda mogu postati vrlo vrući i izazvati opeklane. Posebnu pozornost treba obratiti na mesta s djecom i ranjivim osobama.

ZAŠTITA OKOLIŠA.

Električni proizvodi ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Molimo reciklirajte tamo gdje postoje mogućnosti. Obratite se lokalnim vlastima ili trgovcu za savjet o recikliranju.

Informacije za potrošače o postupanju s otpadnom električnom i elektroničkom opremom:

Otpadna električna i elektronička oprema ne smije se odlagati s drugim kućnim otpadom. Takvu opremu skupljati selektivno, na što ukazuje priložena oznaka – prekriženi kontejner za otpad na kotačicima. Nepoštivanje gore navedenog pravila, u slučaju nepropisnog zbrinjavanja rabljene opreme, može predstavljati prijetnju prirodnom okolišu i ljudskom zdravlju, kao rezultat prisutnosti opasnih komponenti u opremi, kao što su: električne žice, plastika, prekidači, itd. Kako bi se izbjegla gornja prijetnja, ove komponente trebaju prikupljati i pravilno obradivati specijalizirane tvrtke. Samo-rastavljanje istrošene opreme je neprihvatljivo. Kućanstva igraju važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i uporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. To se posebno postiže aktivnim sudjelovanjem u sustavu prikupljanja otpadne opreme.



SV

Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!

Läs följande instruktioner före användning

för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på

framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlätenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela innan användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.

-Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.

-Behåll manualen för framtida referens.

SPECIFIKATION:

Modell - BH-30A

Vattentät klass - IPX4

Spänning - 220-240V

Erforderlig effekt - 3000 W

ström - 13A

Säkring krävs - 16A

Inställning - 30/2000/3000W

Självåterställande termostat - 0-85°C

Värmarens storlek (mm) - 230x200x310

NW (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 kg

KARAKTERISTISK.

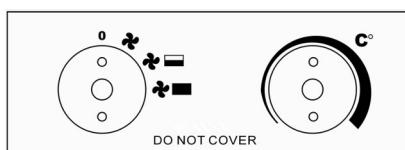
En elvärmare är en uppvärmningsanordning som fungerar enligt principen att omvandla el till värme.

Beroende på typ av elkabel får värmefläkten endast användas i hushåll, lager och verkstäder, byggarbetssplatser eller växthus.

Värmaren inkluderar en termostat och en självåterställande termobrytare för att styra värmeelementen. Termostaten känner av lufttemperaturen och styr omgivningstemperaturen. Fläktmotorn styrs inte av termostaten och fortsätter att gå när termostaten stänger av värmaren. En självåterställande termisk avstängning kommer att stänga av värmaren för att garantera säkerheten i händelse av överhettning.

När du använder värmaren för första gången kan du märka att en del rök kommer ut. Detta är ganska normalt och går över efter en kort tid. Värmeelementet är tillverkat av rostfritt stål och har belagts med skyddsolja. Rök orsakas av kvarlämnad olja när den värmes upp.

KONTROLLPANEL BESKRIVNING.



1. Vänster ratt: Väljare med värmeställning (endast fläkt, fläkt och ett stycke, fläkt och två delar)
2. Höger vred: Termostatvred

SÄRSKILDA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER.

1. Kontrollera markeringen på nätsladden före användning. Beroende på typen av nätsladd kan den här enheten användas i olika miljöförhållanden.

Typ	Du kan använda enheten i	Använd inte i
H07RN-F	hushåll, lager och verkstäder, byggarbetssplatser eller växthus	
H07RN-F	hushåll, lager och verkstäder eller växthus	byggarbetssplatser
H07RN-F	hushåll, lager och verkstäder	byggarbetssplatser eller växthus
H07RN-F	hushåll, lager och verkstäder	byggarbetssplatser eller växthus

- 1.1. Värmefläkten är inte lämplig för användning utomhus i fuktigt väder, i badrum eller andra våta eller fuktiga miljöer.
- 1.2. Observera att värmefläkten kan bli mycket varm och bör därför placeras på säkert avstånd från brännbara föremål som möbler, gardiner etc.
- 1.3 Täck inte över värmefläkten.
- 1.4 Värmefläkten får inte placeras direkt under ett vägguttag.
- 1.5 Anslut inte värmefläkten med en timer eller annan utrustning som automatiskt kan slå på enheten.
- 1.6 Värmaren får inte installeras i rum där brandfarliga vätskor eller gaser används eller förvaras.
- 1.7 Om en förlängningssladd används ska den vara så kort som möjligt och alltid helt utdragen.
- 1.8 Anslut inte andra enheter till samma eluttag som värmefläkten.
- 1.9 Använd inte värmefläkten i omedelbar närhet av ett badkar, dusch eller pool
- 1.10 Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- 1.11 Se till att värmaren alltid övervakas och håll barn och husdjur borta från den;
- 1.12 Placera inte enheten på fordon i rörelse eller på platser där det är lätt att välna.
- 1.13 Om du inte använder enheten under en längre tid, koppla bort den från strömförslingen. Lämna inte värmaren påslagen under en längre tid. Dra ut kontakten rakt ut, dra aldrig ut kontakten genom att dra i sladden.
- 1.14 Håll värmaren borta från gardiner eller platser där luftintaget lätt kan blockeras.
- 1.15 Strömkontakten är vattentät när den inte används. För att förhindra eventuell elektrisk stöt eller jordläckage, använd aldrig apparaten med våta händer och använd aldrig apparaten med vatten på nätsladden.
- 1.16 Kasta inte elektriska apparater tillsammans med osorterat kommunalt avfall, använd separata insamlingsställen. Kontakta dina lokala myndigheter för information om tillgängliga insamlingssystem. Om elektriska apparater slängs på deponier eller deponier kan farliga ämnen läcka ut i grundvattnet och komma in i näringskedjan, vilket skadar din hälsa och ditt välbefinnande.
- 1.17 Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått övervakning eller instruktioner angående användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- 1.18 Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

ANVÄNDA MANUALEN.

1. Placera värmefläkten upprätt på en hård yta och borta från fuktiga miljöer och brännbara föremål.
2. Anslut värmefläkten till elnätet.
3. Ställ termostatvredet på MAX och låt värmaren arbeta på full effekt.
4. Värmefläkten slås på när värmeevälgjaren är inställd på en av effektiinställningarna.
5. När rummet når önskad temperatur slutar värmeelementet att fungera, fläkten fortsätter att fungera. När temperaturen sjunker fortsätter värmeelementet att fungera. Värmefläkten kommer nu att slås på och stängas av automatiskt och håller därmed en konstant temperatur i rummet.
6. Innan du stänger av värmaren, ställ in termostaten på MIN-läget och strömbrytaren i fläktläget, låt enheten svalna i två minuter, stäng sedan av värmaren och dra ut stickkontakten ur uttaget.
7. Det finns en extra termostat för att styra fläktmotorn. Om temperaturen inuti värmaren är hög kommer termostaten också att slå på värmaren trots att värmaren är avstängd. Till exempel, efter drift, när värmaren är avstängd, fortsätter fläktmotorn att gå för att sänka temperaturen inuti.

STÄDNING OCH UNDERHÅLL.

1. Innan du rengör apparaten, koppla ur den från vägguttaget och låt den svalna. Fodralet kan bli smutsigt, så torka av det ofta med en mjuk svamp. För mycket smutsiga områden, torka av med en svamp doppad i vatten <50°C och ett milt rengöringsmedel, torka sedan av värmehuset med en ren trasa. Var försiktig så att inte vatten kommer in i enheten. Stänk inte vatten på värmaren, använd aldrig lösningsmedel som bensin etc. för att rengöra värmaren.
2. Rengör sladd och stickpropp, torka och packa i en plastpåse.
3. När du förvarar värmaren, låt den svalna först och håll den torr. Täck den sedan med en plastpåse, lägg den i en förpackningslåda och förvara den på en torr, ventilerad plats.

FELSÖKNING.

Du kan enkelt lösa många vanliga problem. Prova förfästningen nedan för att se om du kan lösa problemet innan du ringer en agent.

Problem	Möjlig orsak	Handling
Värmaren fungerar inte även när den är inkopplad och strömbrytaren och termostaten är påslagna.	Kontakten är los, dålig anslutning	Dra ur kontakten, kontrollera anslutningen av stickpropp och uttag. Anslut sedan igen.
	Ingen ström i uttaget	Sätt i kontakten i ett annat uttag
Värmeelementet lyser	Ingångsspänningen är för hög eller för låg	Använd nätdaptern enligt märkningen på etiketten
	Luftintagsgallret är blockerat	Håll värmaren borta från föremål som gardiner, plastpåsar, papper och andra saker som kan täcka luftintaget eller som lätt kan täckas in i luftintaget
Enheter värmdes inte upp, bara fläkten fungerade	Strömvärdaren har inte ställts in på värmeläget	Vrid omkopplaren till värmeläget

	Termostaten fungerade	Vrid termostaten och lyssna efter öppnings-/stängningsljudet. Om det inte finns något klick och termostaten inte är skadad, slås värmaren på automatiskt efter att enheten har svalnat
	Den självåterställande effektbrytaren har löst ut	Stäng av värmaren och kontrollera att inloppet eller utloppet inte är blockerat. Dra ur kontakten och vänta minst 10 minuter tills skyddssystemet återställs innan du försöker starta om värmaren.
	Ej återställd kretsbrytare löste ut (endast för enhet med denna funktion)	Koppla bort strömmen, sätt in något i återställningshålet på kontrollpanelen, tryck på återställningsknappen och anslut kretsen
Onormalt ljud	Enheten är inte upprätt	Placera värmaren på en jämn yta

UPPMÄRKSAMHET:

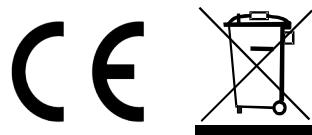
1. Denna apparat bör inte användas av barn över 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet.
2. WARNING: För att undvika överhettning, täck inte över värmaren.
3. Barn under 3 år bör hållas borta om de inte står under ständig uppsikt.
4. FÖRSIKTIGHET - Vissa delar av denna produkt kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Särskild uppmärksamhet bör ägnas platser med barn och utsatta mäniskor.

MILJÖSKYDD.

Elektriska produkter ska inte slängas med hushållsavfallet. Vänligen återvinn där anläggningar finns. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för råd om återvinning.

Information till konsumenten om hantering av avfall från elektrisk och elektronisk utrustning:

Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning får inte placeras tillsammans med annat hushållsavfall. Sådan utrustning bör samlas in selektivt, vilket indikeras av den bifogade märkningen - en överkorsad avfallsbehållare på hjul. Underlätenhet att följa ovanstående regel, i händelse av felaktig kassering av använd utrustning, kan utgöra ett hot mot den naturliga miljön och människors hälsa, till följd av närvaren av farliga komponenter i utrustningen, såsom: elektriska ledningar, plast, strömbrytare, etc. För att undvika ovanstående hot bör dessa komponenter samlas in och bearbetas korrekt av specialiserade företag. Självdemontering av sliten utrustning är oacceptabelt. Hushållen spelar en viktig roll för att bidra till återanvändning och återvinning, inklusive återvinning av uttjänt utrustning. Detta görs särskilt genom ett aktivt deltagande i insamlingssystemet för avfallsutrustning.



EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

Μοντέλο - BH-30A

Αδιάβροχη κατηγορία - IPX4

Τάση - 220-240V

Απαιτούμενη ισχύς - 3000 W

ρεύμα - 13A

Απαιτείται ασφάλεια - 16A

Ρύθμιση - 30/2000/3000W

Αυτόματος επαναρυθμιζόμενος θερμοστάτης - 0-85°C

Μέγεθος θερμαντήρα (mm) - 230x200x310

BΔ (kg) - 3,48 kg

GW (KG) - 3,89 κιλά

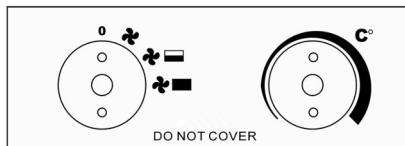
ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ.

Η ηλεκτρική θερμάστρα είναι μια συσκευή θέρμανσης που λειτουργεί μετατρέποντας την ηλεκτρική ενέργεια σε θερμότητα.

Ανάλογα με τον τύπο του καλώδιου τροφοδοσίας, το αερόθερμο επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε οικιακά, αποθήκες και εργαστήρια, εργοτάξια ή θερμοκήπια. Ο θερμαντήρας περιλαμβάνει θερμοστάτη και θερμικό διακόπτη αυτόματης επαναφοράς για τον έλεγχο των θερμαντικών στοιχείων. Ο θερμοστάτης ανιχνεύει τη θερμοκρασία του αέρα και ελέγχει τη θερμοκρασία περιβάλλοντος. Ο κινητήρας του ανεμιστήρα δεν ελέγχεται από τον θερμοστάτη και συνεχίζει να λειτουργεί όταν ο θερμοστάτης κόβει τη θερμάστρα. Μια θερμική διακοπή αυτόματης επαναφοράς θα απενεργοποιήσει τη θερμάστρα για να εξασφαλίσει ασφάλεια σε περίπτωση υπερθέρμανσης.

Όταν χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα για πρώτη φορά, μπορεί να παρατηρήσετε ότι βγαίνει καπνός. Αυτό είναι αρκετά φυσιολογικό και υποχωρεί μετά από σύντομο χρονικό διάστημα. Η θέρμανση είναι κατασκευασμένη από ανοξείδωτο χάλυβα και έχει επικαλυφθεί με προστατευτικό λάδι. Ο καπνός προκαλείται από το αριστερό λάδι όταν θερμαίνεται.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ.



1. Αριστερό κουμπί: Επιλογέας με ρύθμιση θέρμανσης (Μόνο ανεμιστήρας, ανεμιστήρας και ένα κομμάτι, ανεμιστήρας και δύο τεμάχια)

2. Δεξιά πόμολο : Κουμπί θερμοστάτη

ΕΙΔΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

1. Ελέγξτε τη σήμανση στο καλώδιο τροφοδοσίας πριν από τη χρήση. Ανάλογα με τον τύπο του καλώδιου τροφοδοσίας, αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε διάφορες περιβαλλοντικές συνθήκες.

Τύπος	Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε	Μην χρησιμοποιείτε σε
H07RN-F	νοικοκυριά, αποθήκες και εργαστήρια, εργοτάξια ή θερμοκήπια	
H07RN-F	νοικοκυριά, αποθήκες και εργαστήρια ή θερμοκήπια	εργοτάξια
H07RN-F	νοικοκυριά, αποθήκες και εργαστήρια	εργοτάξια ή θερμοκήπια

H07RN-F	νοικοκυριά, αποθήκες και εργαστήρια	εργοτάξια ή θερμοκήπια
---------	-------------------------------------	------------------------

- 1.1. Το αερόθερμο δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικούς χώρους σε υγρό καιρό, σε μπάνια ή σε άλλα υγρά ή υγρά περιβάλλοντα.
- 1.2. Λάβετε υπόψη ότι το αερόθερμο μπορεί να ζεσταθεί πολύ και επομένως θα πρέπει να τοποθετείται σε ασφαλή απόσταση από εύφλεκτα αντικείμενα όπως έπιπλα, κουρτίνες κ.λπ.
- 1.3 Μην καλύπτετε το αερόθερμο.
- 1.4 Το αερόθερμο δεν πρέπει να τοποθετείται απευθείας κάτω από πρίζα τοίχου.
- 1.5 Μη συνδέτετε το αερόθερμο με χρονοδιακόπτη ή άλλο εξοπλισμό που μπορεί να ενεργοποιήσει αυτόματα τη συσκευή.
- 1.6 Ο θερμαντήρας δεν πρέπει να εγκαθίσταται σε χώρους όπου χρησιμοποιούνται ή αποθηκεύονται εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- 1.7 Εάν χρησιμοποιείται καλώδιο επέκτασης, πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο κοντό και πάντα πλήρως εκτεταμένο.
- 1.8 Μη συνδέτετε άλλες συσκευές στην ίδια πρίζα με το αερόθερμο.
- 1.9 Μη χρησιμοποιείτε το αερόθερμο σε άμεση γειτνίαση με μπανιέρα, ντους ή πισίνα
- 1.10 Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από παρόμιο εξουσιοδοτημένο άτομο για την αποφυγή κινδύνου.
- 1.11 Βεβαιωθείτε ότι ο θερμαντήρας ελέγχεται πάντα και κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια μακριά από αυτό.
- 1.12 Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε κινούμενα οχήματα ή σε μέρη όπου είναι εύκολο να ανατραπεῖ.
- 1.13 Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος. Μην αφήνετε τη θερμάστρα αναμμένη για πολλή ώρα. Τραβήξτε το φις κατευθείαν προς τα έξω, ποτέ μην τραβάτε το φις τραβώντας το καλώδιο.
- 1.14 Κρατήστε τη θερμάστρα μακριά από κουρτίνες ή σημεία όπου η εισαγωγή αέρα μπορεί να μπλοκαριστεί εύκολα.
- 1.15 Το βύσμα τροφοδοσίας είναι στεγανό όταν δεν χρησιμοποιείται. Για να αποφύγετε πιθανή ηλεκτροπληξία ή διαρροή γείωσης, μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή με βρεγμένα χέρια και μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με νερό στο καλώδιο ρεύματος.
- 1.16 Μην απορρίπτετε τις ηλεκτρικές συσκευές μαζί με τα αδιαχώριστα αστικά απορρίμματα, χρησιμοποιήστε ξεχωριστά σημεία συλλογής. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τα διαθέσιμα συστήματα συλλογής. Εάν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χώρους υγειονομικής ταφής ή σε χώρους υγειονομικής ταφής, επικινδυνες ουσίες μπορεί να εκπλυθούν στα υπόγεια ίδατα και να εισέλθουν στην τροφική αλυσίδα, βλάπτοντας την υγεία και την ευημερία σας.
- 1.17 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν τους έχει δοθεί επιβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια τους.
- 1.18 Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ.

- Τοποθετήστε το αερόθερμο όρθιο σε σκληρή επιφάνεια και μακριά από υγρά περιβάλλοντα και εύφλεκτα αντικείμενα.
- Συνδέστε το αερόθερμο στο ρεύμα.
- Ρυθμίστε το κουμπί του θερμοστάτη στο MAX και αφήστε τη θερμάστρα να λειτουργήσει σε πλήρη ισχύ.
- Το αερόθερμο θα ανάγει όταν ο επιλογέας θερμότητας έχει ρυθμιστεί σε μία από τις ρυθμίσεις ισχύος.
- Όταν το δωμάτιο φτάσει στην απαιτούμενη θερμοκρασία, το στοιχείο θέρμανσης θα σταματήσει να λειτουργεί, ο ανεμιστήρας θα συνεχίσει να λειτουργεί. Όταν πέσει η θερμοκρασία, το στοιχείο θέρμανσης θα συνεχίσει να λειτουργεί. Το αερόθερμο θα ανάβει και θα απενεργοποιείται πλέον αυτόματα, διατηρώντας έτοι μια σταθερή θερμοκρασία στο δωμάτιο.
- Πριν σβήσετε τη θερμάστρα, ρυθμίστε τον θερμοστάτη στη θέση MIN και τον διακόπτη στη θέση ανεμιστήρα, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για δύο λεπτά, στη συνέχεια απενεργοποιήστε τη θερμάστρα και αφαιρέστε το φις από την πρίζα.
- Υπάρχει ένας επιπλέον θερμοστάτης για τον έλεγχο του κινητήρα του ανεμιστήρα. Εάν η θερμοκρασία στο εσωτερικό του θερμαντήρα είναι υψηλή, ο θερμοστάτης θα ανάψει επίσης τη θερμάστρα, παρόλο που η θερμάστρα είναι απενεργοποιημένη. Για παράδειγμα, μετά τη λειτουργία, όταν ο θερμαντήρας είναι απενεργοποιημένος, ο κινητήρας του ανεμιστήρα θα συνεχίσει να λειτουργεί για να μειώσει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει. Η θήκη μπορεί να λερωθεί, γι' αυτό σκουπίστε την συχνά με ένα μαλακό σφουγγάρι. Για πολύ λερωμένες περιοχές, σκουπίστε με ένα σφουγγάρι βουτηγμένο σε νερό <50°C και ένα ήπιο απορρυπαντικό και, στη συνέχεια, στεγνώστε το περιβλήμα του θερμαντήρα με ένα καθαρό πανί. Προσέξτε να μην μπει νερό στη συσκευή. Μην πιτσιλάτε νερό στη θερμάστρα, μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες όπως βενζίνη κ.λπ. για να καθαρίσετε τη θερμάστρα.
- Καθαρίστε το καλώδιο και το βύσμα, στεγνώστε και συσκευάστε σε πλαστική σακούλα.
- Όταν αποθηκεύετε τη θερμάστρα, αφήστε την πρώτα να κρυώσει και κρατήστε τη στεγνή. Στη συνέχεια καλύψτε το με μια πλαστική σακούλα, βάλτε το σε κουτί συσκευασίας και φυλάξτε το σε στεγνό, αεριζόμενο μέρος.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

Μπορείτε εύκολα να λύσετε πολλά κοινά προβλήματα. Δοκιμάστε τις παρακάτω προτάσεις για να δείτε εάν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα πριν καλέσετε έναν αντιπρόσωπο.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Δράση
Ο θερμαντήρας δεν λειτουργεί ακόμα και όταν είναι συνδεδεμένος στην πρίζα και ο διακόπτης και ο θερμοστάτης είναι ενεργοποιημένοι.	Το βύσμα είναι χαλαρό, κακή σύνδεση	Τραβήξτε το φις, ελέγξτε τη σύνδεση του βύσματος και της πρίζας. Στη συνέχεια επανασυνδεθείτε.
Δεν υπάρχει ρεύμα στην πρίζα		Τοποθετήστε το φις σε διαφορετική πρίζα

Η θέρμανση είναι αναμμένη	Η τάση εισόδου είναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή	Χρησιμοποιήστε το τροφοδοτικό σύμφωνα με την ονομαστική τιμή στην ετικέτα
	Η γρίλια εισαγωγής αέρα είναι φραγμένη	Κρατήστε τη θερμάστρα μακριά από αντικείμενα όπως κουρτίνες, πλαστικές σακούλες, χαρτί και άλλα πράγματα που μπορεί να καλύπτουν την είσοδο αέρα ή που μπορούν να καλυφθούν εύκολα στην είσοδο αέρα
Η συσκευή δεν θερμάνθηκε, λειτουργούσε μόνο ο ανεμιστήρας	Ο διακόπτης δεν έχει ρυθμιστεί στη ρύθμιση θέρμανσης	Γυρίστε το διακόπτη στη ρύθμιση θερμότητας
	Ο θερμοστάτης λειτουργησε	Γυρίστε τον θερμοστάτη και ακούστε τον ήχο ανοίγματος/κλεισμάτος. Εάν δεν υπάρχει κλίκ και ο θερμοστάτης δεν έχει καταστραφεί, ο θερμαντήρας θα ενεργοποιηθεί αυτόματα αφού κρυώσει η συσκευή
	Ο διακόπτης κυκλώματος αυτόματης επαναφοράς έχει ενεργοποιηθεί	Κλείστε τη θερμάστρα και ελέγξτε ότι η είσοδος ή η έξοδος δεν είναι φραγμένες. Αποσυνδέστε το φίς και περιμένετε τουλάχιστον 10 λεπτά για να επαναρυθμιστεί το σύστημα προστασίας πριν επιχειρήσετε να επανεκκινήσετε τον θερμαντήρα.
	Ο διακόπτης κυκλώματος χωρίς επαναφορά ενεργοποιήθηκε (μόνο για συσκευή με αυτή τη λειτουργία)	Αποσυνδέστε το ρεύμα, τοποθετήστε κάτι στην οπή επαναφοράς στον πίνακα ελέγχου, πατήστε το κουμπί επαναφοράς και συνδέστε το κύκλωμα
Μη φυσιολογικός θόρυβος	Η συσκευή δεν είναι όρθια	Τοποθετήστε τη θερμάστρα σε επίπεδη επιφάνεια

ΠΡΟΣΟΧΗ:

1. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας.
2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τη θερμάστρα.
3. Παιδιά κάτω των 3 ετών θα πρέπει να μένουν μακριά εκτός εάν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
4. ΠΡΟΣΟΧΗ - Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί σε χώρους με παιδιά και ευάλωτα άτομα.

ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ.

Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Ανακυκλώστε όπου υπάρχουν εγκαταστάσεις. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή λιανικής για συμβουλές ανακύκλωσης.

Πληροφορίες για τον καταναλωτή σχετικά με τη διαχείριση απορριμάτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού:

Τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν επιτρέπεται να τοποθετούνται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά, κάτι που υποδεικνύεται από την επισυναπόμενη σήμανση - ένα διαγραμμένο τροχοφόρο δοχείο απορριμάτων. Η μη συμμόρφωση με τον παραπάνω κανόνα, σε περίπτωση ακατάλληλης απόρριψης χρησιμοποιημένου εξοπλισμού, μπορεί να αποτελέσει απειλή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, ως αποτέλεσμα της παρουσίας επικίνδυνων εξαρτημάτων στον εξοπλισμό, όπως: ηλεκτρικές καλωδιώσεις, πλαστικό, διακόπτες, κ.λπ. Για την αποφυγή της παραπάνω απειλής, αντά τα εξαρτήματα θα πρέπει να συλλέγονται και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία από εξειδικευμένες εταιρείες. Η αυτοαποσυναρμολόγηση του φθαρμένου εξοπλισμού είναι απαραίτητη. Τα νοικοκυριά διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης απορριμάτων εξοπλισμού. Αυτό επιτυγχάνεται ιδίως μέσω της ενεργού συμμετοχής στο σύστημα συλλογής απορριμάτων εξοπλισμού.

